



94



A

R

E

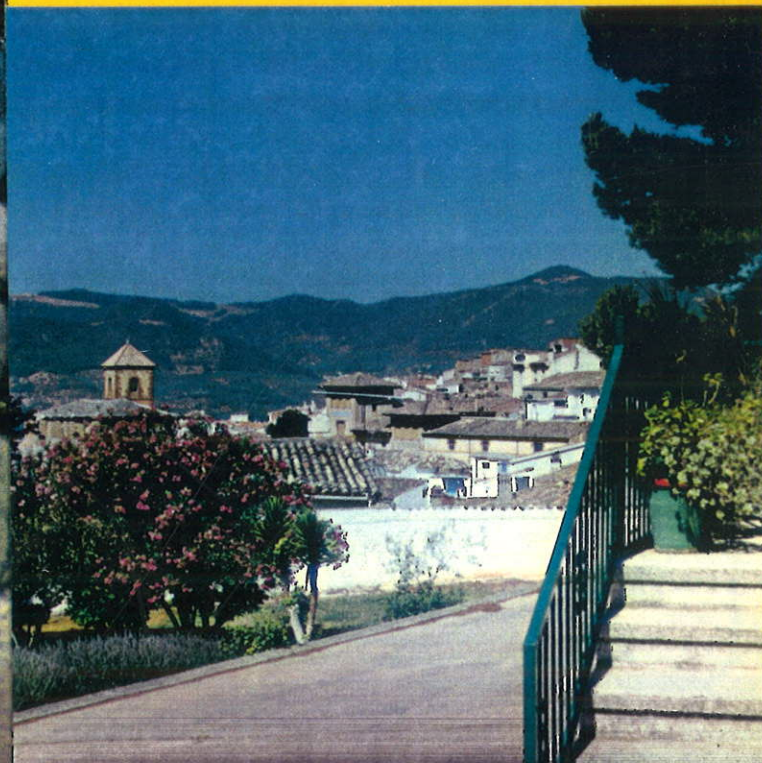
R

C

O

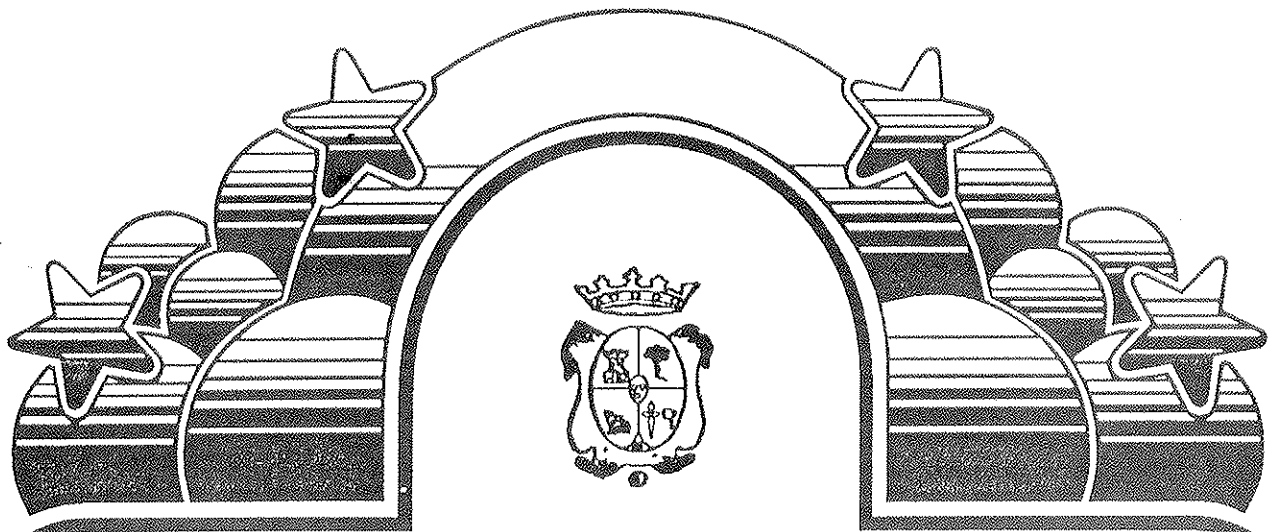


Fiestas Patronales
en Honor a Ntra. Sra.
Virgen de la Asunción
11 al 15 de Agosto





NADIE SE RESISTE A UNA ALCAZAR.



PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

ORCERA 1994

Editado por la Comisión Municipal de Festejos

Escriben:

Moisés Muñoz Pascual
Guillermo Sena Medina
Guillermo F. Rojano
Emilio de la Cruz Aguilar
Juan Manuel Jerez Sánchez
Pepita Parra Cabrera
Santiago González Santoro
Ramón Montalvo Campos
José Carlos González Lorente
José Sánchez del Moral
M. L. F.
Francisco Mérida Bellido

Coordinador del Programa:

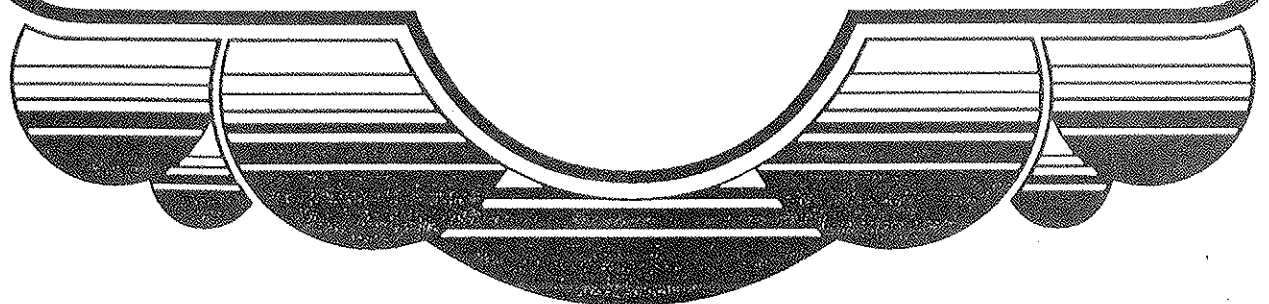
Santiago González Santoro

Portada:

Fotos: Pedro Martínez Robles
Diseño: Mario Cano Henares

Maquetación:

Honk



Imprime y compone:

A.G. Vera-Cruz ■ Tlf. 48 00 02 ■ Orcera (Jaén)

Depósito Legal: J.-502-1.992

© Copyright A.G. Vera-Cruz

Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier diseño infográfico de esta publicación, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, sin permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.

El Alcalde Saluda

Estimados vecinos:

Como cada año cuando llegan estas fechas, Orcera se viste de blanco, se engalana y se pone guapa, porque llegan las Fiestas de la Virgen de la Asunción. Son cuatro las ocasiones en las que he utilizado este Programa para dirigirme a vosotros y deseáros unas Felices Fiestas.

¡ Cómo pasa el tiempo!.

En este periodo se ha producido en Orcera, a mi entender una progresiva modernización de los servicios públicos y de las infraestructuras básicas, que están haciendo mejorar nuestra calidad de vida. Al mismo tiempo, la tarea realizada permite hoy ser más ambiciosos y nos da ánimo para seguir trabajando por un Orcera solidario, orgulloso de si mismo, alegre y acogedor.

Se ha producido también un hecho importante a nivel comarcal. Todos los pueblos segureños, independientemente del color político de sus Ayuntamientos, nos hemos cogido de la mano y hemos empezado a plantear juntos nuestras reivindicaciones como una única comunidad, con las mismas tradiciones y los mismos intereses. Pronto esta iniciativa deberá traducirse en hechos concretos.

Quisiera aprovechar la ocasión para reconocer el esfuerzo que el grupo de jóvenes y monitores que forman la Escuela Taller, están llevando a cabo. Con su ilusión y sus ganas de trabajar están consiguiendo cambiar buena parte de la fisonomía de Orcera. Existen proyectos concretos para ayudar a estos jóvenes cuando finalice su período de aprendizaje, ya que las graves dificultades con las que chocan para lograr su independencia económica y su desarrollo personal, obligan a que gran parte de nuestro esfuerzo vaya prioritariamente dirigido hacia ellos.

El año que viene vais a tener la oportunidad de elegir un nuevo equipo de gobierno que regirá los destinos de nuestro pueblo durante otros cuatro años. Vosotros libremente decidiréis lo mejor para todos. Sigo creyendo que en Orcera, debemos seguir disfrutando de nuestra tranquilidad, de nuestro paisaje, de nuestras tradiciones y de esa familiaridad que nos permite compartir penas y alegrías siendo cada uno quien es y no una simple pieza anónima, sin abandonar nunca el tren de la modernidad y el progreso.

Vamos a olvidarnos por unos días de los problemas que nos agobian cotidianamente y vamos, todos juntos, a disfrutar de la fiesta, NUESTRAS FIESTAS, en amistad, armonía y fraternidad.

Un saludo.

MOISÉS MUÑOZ PASCUAL
Alcalde de Orcera.

PROGRAMA DE FESTEJOS

que en honor de su Patrona la Santísima Virgen de la Asunción se organizan en Orcera para los días 11, 12, 13, 14 y 15 de agosto de 1951

DIA 11.—A las seis de la tarde inauguración de las fiestas con repique general de campanas bajo la dirección de «Perico», nuestro popular maestro de cuerda.

A las siete, subida a las alturas de los inevitables globos y fantoches, con excepción de los naturales de la población.

Seguidamente apoteósico recibimiento del director de encierro, «Follaora», que procedente de Barcelona llegará en el Talgo—vulgo Alsina—.

A las nueve, el Tío Lucero hará de las suyas, alumbrando a los «apagaos» con el flúido «manético» de la Electra, a los 250 voltios. De esta hora en adelante entrará en vigor el refrán: «ojos que no ven, porrazo que te pegas».

A las once de la noche, inauguración de las tres artísticas verbenas particulares y de la popular, con el típico arrastripiés acompañado de saltos y pisotones (no funcionará este año el seguro de zapatos, callos y juanetes, creación de «Santa Lucía», Seguro Popular), Dichas verbenas se abrirán los demás días de fiestas a la misma hora.

DIA 12.—A las X horas de la madrugada y como preliminar del encierro, abundantes curdas, castañas, monas y fumigación del gusano matutino, sin intervención de la fuerza de Orden Público.

A continuación encierro de las reses de acreditadas ganaderías que no conocemos y que en tardes sucesivas serán tentadas, corridas y apaleadas.

A las seis de la mañana los afortunados vecinos que hayan podido conciliar el sueño, serán dulcemente despertados por las melodías de nuestra banda, que, sin hacer blanco, tocará una florida diana bajo la dirección del competente Maestro y compositor D. David Higuera Fred.

A las doce, desconcierto por la misma Banda en la Plaza del Generalísimo, interpretándose un escogido repertorio, famoso ya en 1870 como el Anís de las Cadenas.

A las cinco de la tarde, presentación en sociedad de las vacas encerradas por la mañana e implantación del «desnudismo» por los que entren en contacto con sus pitones.

A las ocho y media, nuevo concierto de la Banda Municipal.

DIA 13.—A las seis de la mañana, diana.

A las diez, carrera de motos con marcha atrás por el itinerario que oportunamente se señalará, siendo condición indispensable para participar en ella tener hecho un seguro de vida a favor de la Comisión de Festejos. A todos los corredores se les regalará un tapón para el tubo de escape, con el fin de que el vecindario pueda dormir tranquilo las 365 noches del año.

A las doce, divertidas cucañas en la Bolca.

A las cinco de la tarde, segunda presentación en sociedad y puesta de largo de las vacas.

A las siete, carrera de bolsas de arpillera, en las que irán metidas las extremidades inferiores de los participantes.

A las ocho y media, otro concierto por la Banda del Concejo, en el supuesto de que no se haya cansado.

DIA 14.—Lo mismo que en el anterior, sustituyéndose las carreras de motos y sacos por otras de cintas y talegas, respectivamente; nuevos conciertos de los soplonés; viajes a la estratosfera de globos, fantoches y «toreadores» y, para terminar la actuación de las vacas, demolición de la plaza a cargo de la más vieja de la ganadería, que será reservada para tal fin.

DIA 15.—Igual que el precedente en lo que respecta a la diana, conciertos y cucañas.

A las veintitrés horas (¿se sabe Geografía?) se quemará en la Plaza del Generalísimo una bonita colección de Fuegos Artificiales, seguida de kilométrica traca con su correspondiente trueno gordo como final de fiestas.

Una afamada Compañía de Teatro pondrá en escena interesantes funciones que los espectadores tendrán que presenciar a la pintacoja si no quieren llevar sillas.

Se pasarán, repasarán y volverán a pasarse divertidas películas, célebres en toda España, porque seguramente no habrá pueblo donde no se hayan proyectado.

Todos los bares despacharán fresca y riquísima cerveza a precios superiores al corriente.

Y AHORA EN SERIO, AUNQUE LO DEMAS TAMBIEN SE VA A HACER

A las once de la mañana del día 15, solemne función religiosa en honor de Nuestra Excelsa Patrona la Virgen de la Asunción, oficiándose la Pontificali de Perossi y ocupando la sagrada cátedra nuestro Rvdo. Sr. Cura Párroco D. José Sola Llaveró.

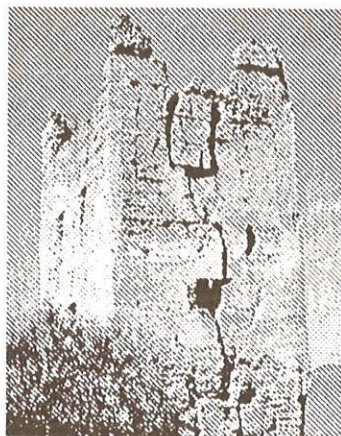
A continuación procesión por las principales calles de la población con la imagen de la Santísima Virgen.

Durante los días 7 al 15 se celebrará en la Iglesia Parroquial un solemne novenario, interviniendo un Coro de Acción Católica.

Orcera y agosto de 1951.

LA COMISION DE FESTEJOS

CASTILLOS



NUESTRO Jaén es tierra de castillo,
de inmensas construcciones retadoras,
de historias y leyendas soñadoras
que nos hablan del pasado y de su brillo.

Si lo quieres probar es muy sencillo:
quizás en la ciudad en donde moras,
o recorriendo el campo en esas horas
en que se tornasola de amarillo.

Recuerda: Alcaudete, Tobaruela,
Giribaile, Cambil, Tíscar, Lopera,
Chincolla, Iznatoraf, Castroferral,
La Mota, Locubín, Bélmez, La Iruela,
Tolosa, Torre-alver, Segura, Orcera...
y otras torres del suelo provincial.

Guillermo Sena Medina

Del libro: Crónica Jiennense.

LAS FIESTAS DE ORKEWA

Hay un santo en Orkewa, ciudad situada al norte de los Estados Unidos, del que muy pocos habitantes son devotos porque se le considera el causante de los desastres que ocurren todos los años cuando Orkewa entra en fiestas. Dicen los no devotos que es por celos a la patrona, pero los devotos saben que son bromas festivas que a la patrona le divierten. El santo se llama San Calorín, y este año ha hecho honor a su nombre de la forma más extraña. Un par de semanas antes de las fiestas se dejó caer sobre Orkewa una calina de tal densidad que el calor redujo a los vecinos a un estado casi patético: caminaban por las calles como masas derretidas, no saludaban a nadie, no dormían dando vueltas en un charco de sudor... y a todos se les fue cambiando, poco a poco, la personalidad, el oficio y la familia; de tal manera que el mecánico se convirtió en el herrero, el herrero asumió el papel del panadero y el panadero se trocó vendedor de cupones. Los de derechas cantaban la internacional a viva voz mientras se afeitaban, los de izquierdas le quitaban el pan a los pobres, el ateo iba a misa y el cura comenzó a regentar el prostíbulo El Sostén Encarnado. Ante tal desbarajuste los agentes de la autoridad quisieron poner orden, pero al ver a todo el mundo tan serio y empecinado en lo suyo empezaron a dudar de sí mismos. Y no era para menos, porque los delincuentes ahora eran los policías y los policías estaban en la cárcel, por entuerto de san Calorín. ¡IMPOSIBLE!, dijo el alcalde que era el único que se había librado del hechizo porque era el más listo y había instalado su despacho en una cámara frigorífica.

- De momento y para que la confusión social no llegue a convertirse en un auténtico caos, voy a redactar un Bando donde se prohíba, a partir de pasado mañana, salir a la gente de su casa hasta que no pase este calor endemoniado. Pero él no se imaginaba lo que podía ocurrir en su ciudad de cumplirse el Bando. ¿Se imaginan

a un matrimonio con sus dos hijos y la abuelita metidos en un piso de sesenta metros cuadrados sin calefacción, viendo televisión a todas horas y comiendo hamburguesas y huevos fritos?. Los hombres beberían cerveza sin parar a grandes tragos y ellas se habituarían al valium con whisky en un intento de derribar el dique de la angustia con cuyos materiales se irían construyendo otros diques de angustia infranqueable. El alcalde debería haber comprendido que ese lapsus de tiempo no menoscababa el equilibrio entre el yo consciente que se adapta al mundo y el inconsciente que se sumerge, con indiferencia, en los procesos psicológicos más insondables. Es decir ¿qué más da que seamos tú o yo el carnicero o el jugador de fútbol, el delincuente o el representante de la justicia, el visitador médico o el paciente tocado de prostatitis? Lo que importa es que haya orden, que el reloj dé sus horas y que el pan sea del día y no lleve pelitos rizados entre la miga, porque si no, el comisario en jefe podría sospechar con gran sospecha y con gran razón esta vez, y no sólo de la higiene, sino de cuál era la familia que estaba fabricando el pan; porque si el panadero, su mujer y sus siete hijos son calvos de nacimiento ¿cómo es posible que haya un pelo rizado en la miga de pan? El alcalde debería haber tenido en cuenta el efecto al que hemos aludido y que resumimos en: todo cambia para seguir igual. No sabe que su firma se le va a congelar en el cerebro para siempre y va a pasar a engrosar la lista de gobernantes que aniquilaron a su pueblo por su propio bien. Pero San Calorín lo tenía todo planeado. Por el efecto de la temperatura el mensaje del Bando se ha licuado, combinándose todas sus letras, para formar otro mensaje distinto. Ahora dice: *El día 15 se celebrará una gran fiesta en la plaza del pueblo donde todos los ciudadanos de Orkewa y visitantes están invitados por cuenta del Ayuntamiento.*

Guillermo F. Rojano

El Senderismo en la Sierra de Segura

En los últimos tiempos, los médicos han poblado las afueras de los pueblos de gente caminando. Se ven en grupos de cuatro a cinco, casi siempre mujeres y casi siempre vecinos que caminan por la orilla de la carretera hasta cierta distancia de la población. Esta sí que es una receta sana, barata y totalmente inofensiva. Las virtudes del caminar no tienen contrapartida alguna, lo que no ocurre con la carrera. Todos hemos tenido noticia de cincuentones que se han quedado fritos por realizar ejercicios excesivos como correr o practicar algún deporte violento. Andar sólo puede producir beneficios. Los chinos dicen que espanta la tristeza. Cuando vive uno en un pueblo con unos alrededores despejados, con buenas vistas y aire limpio, andar es casi obligatorio y si la comarca entera ofrece esas mismas características, la obligación se refuerza. Recorrer los caminos por los cuales hasta no hace mucho nos desplazábamos para ir de un pueblo a otro, del pueblo a un cortijo, de un cortijo a otro es un magnífico ejercicio. Así se conoce el terreno, se valora el tiempo y se ejercitan los pulmones, las piernas y el corazón.

Los caminos son un testimonio histórico de nuestro pasado que conviene conservar a todos los efectos, porque la historia que nos muestra lo que fuimos nos enseña en parte lo que somos. No es sólo la pura historia, sino consideraciones prácticas. Por ejemplo, con cierta frecuencia, los linderos de las fincas toman como referencia un camino y la fijeza de un lindero es una garantía de que no habrá pleitos ni discusiones. Siempre recuerdo una escritura en la cual uno de los linderos era el "camino real de Hornos", que he recorrido muchas veces. Es un camino de una anchura regular, por eso es "real", que atraviesa todo el valle desde Orcera saliendo por las Torres de Santa Catalina, cruzando el Trujala por el barranco de la Albuhera (con su presa romana) por Valverde, El Campo, todo el valle de Gutamarta hasta cruzar el arroyo de las Aceitunas de Hornos y subir al pueblo. Este camino coincide en parte con la vía pecuaria (veintena) que se incorpora con él a la altura aproximada de la torre de enmedio procedente del Aguadero, por donde cruza el río de Orcera.

Existe una organización internacional privada que se dedica a recuperar los antiguos caminos y a señalarlos. También un programa de la Comunidad Europea para la revitalización de los caminos ganaderos que, por cierto, en nuestra tierra siguen utilizándose, como he podido comprobar la primavera pasada cuando me encontré en la veintena dos puntas de ganado de unas trescientas cabezas cada una que se dirigían a agostear a La Matea (Santiago de la Espada).

Sería magnífico que la juventud de la Sierra se incorporara a la "moda" de andar, aunque no la recetasen los médicos. Aquí el papel de los médicos lo realizarían los maestros, animando a los escolares a andar, a conocer su tierra desde esa perspectiva, a manejar los mapas y a orientarse y a que se dieran cuenta de que un trago de agua en una fuente, después de una buena caminata está por lo menos tan bueno como un cubalibre en una discoteca. Uno de los defectos que tiene la organización del medio ambiente en esta comarca es que hay demasiada gente en la carretera y casi nadie en los caminos.

Solo o en compañía de los amigos he hecho Orcera-Santiago de la Espada y viceversa, Siles-Orcera-El Robledo, El Robledo-Hornos, Orcera-La Puerta y muchísimas por campo abierto. Por cierto que después de hacer Orcera-Santiago, que es la que más dura me quedé hecho polvo todo el día siguiente. Pasado cierto tiempo, en un bar de Santiago, contaba el dueño, con toda naturalidad que él había ido, de propio para llevar un carta, desde Santiago al Puente y volvió al día siguiente.

Cada curso realizo caminatas con mis alumnos de la Facultad. La última por un vía romana que cruza la Sierra de Guadarrama, anduvimos unos veinte kilómetros y la mayoría de los participantes, como suele suceder, pidieron que se les tuviera en cuenta para futuras caminatas.

Somo el movimiento se demuestra andando, y nunca mejor dicho, me ofrezco a cualquier centro de nuestra sierra para ilustrar a los escolares sobre los caminos que cruzan la Sierra y su localización en los mapas, con distancias, alturas y tiempos, y el papel que desempeñaban en la comunicación, etc. Como material basta un mapa de escala 1: 100.000, aunque los ideales son los de escala 1: 50.000, que señalan casi todos los caminos. Conviene también intruducir a los alumnos en el conocimiento de brújulas, altímetros, cuentapasos y curvímetros.

Los caminos deben ser respetados. Desde el punto de vista legal nadie puede interrumpirlos, invadirlos o borrarlos, son de dominio público y aunque pasen los años nadie puede adquirir los trozos de camino ilegalmente ocupados. La verdad es que produce bochorno ver esa agonta por añadir un palmo a la tierra propia arrebatándolo a la que es de todos y, desde la escuela, se debe inculcar el respeto por todas las cosas de dominio público.

Junto con el recorrido de los caminos puede hacerse un trabajo de conservación de los nombres de lugar (topónimos) para que no se pierdan y situarlos en los mapas. El procedimiento es preguntar a la gente del campo, labradores, ganaderos y pastores que se encuentran en el camino.

No quiero alargarme más, sólo sugerir que los coches están muy vistos, han dejado de ser un objeto para presumir y la gente está volviendo a algo tan natural como utilizar sus propias piernas, a pie, o a bicicleta para mantenerse sano, ágil y alegre. La gente que camina suele ser pacífica y tranquila. La relación entre los pueblos se hace más cordial cuando se comparte el camino. Sólo el que ha realizado alguna etapa en el Camino de Santiago puede imaginar el magnífico ambiente de fraternidad y ayuda mutua que se respira en él. Sin olvidar la amabilidad de la gente. Acabo recordando que en el siglo XVI, según cuentan las Relaciones de Felipe II, los pueblos de Segura y Orcera se juntaban el día de la Cruz de Mayo en la ermita de Santa Caterina y que hace ya unos cuantos años se realizó en las fiestas de Segura una marcha desde Orcera para conmemorar los tiempo en que subíamos andando. Se celebró un año, el alcalde estaba en la meta, saludó a los participantes, entregó los premios y todo estupendo. Al año siguiente, aún ignoro por qué, el ayuntamiento de Segura "desapareció" en la recepción de los corredores. Bueno, tuve que pagar los premios de mi bolsillo, pero lo que disfruté viendo a los andarines subir las cuestas como ciervos no me lo quita nadie.

Emilio de la Cruz Aguilar

...de educación

En los últimos días de la primera quincena del mes de Mayo se celebraron en Segura de la Sierra las VI Jornadas Provinciales de Escuela Rural. Medio centenar largo de docente trataron de reflexionar sobre **"la acción educativa en la diversidad / la acción educativa para la diversidad"**; a la vez que buscaban nuevas estrategias educativas para ponerlas en práctica en las Escuelas y de esa forma mejorar el producto educativo resultante.

Así mismo, desde hace un par de meses la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía ha puesto en consideración, y para su debate, de los Claustros de Profesores, Consejos Escolares y Comunidades Educativas en general, un documento que lleva por título **"La atención educativa de la diversidad de los Alumnos en el nuevo modelo educativo"**.

¿Podiera pensarse que estamos ante un nuevo concepto educativo que coyunturalmente se pretende establecer y potenciar?

Entiendo que con distintas fórmulas todos y cada uno de los Sistemas Educativos que han existido, han tenido la necesidad de dar respuesta a los sujetos **"diferentes"** que tenían encomendados, respuesta en coherencia con los principios en los que se basaban; el Sistema que actualmente se encuentra en proceso de implantación también trata de superar estas situaciones.

Evidentemente, en consonancia con el propio Sistema de Libertades expresado en la Constitución de 1.978, el **"nuevo modelo educativo"** que se establece en la LOGSE (**Ley Orgánica de Ordenación General del Sistema Educativo**) articula sus principios desde el reconocimiento expreso de la más peculiar de las características de los seres humanos: **su diversidad**.

Cualquiera de los miembros de la Comunidad Educativa se manifiesta ante la Escuela desde su **"diversidad"**; así, fijándonos principalmente en los Alumnos y Alumnas, reales protagonistas de la acción educativa, éstos se encuentran en el aula con unos intereses, motivaciones y capacidades diversas; son también diversas sus facultades físicas y psíquicas; diverso es su origen sociocultural, niveles económicos,...; en general cada Alumno o Alumna es una **"persona"** afectada por infinitos componentes y/o factores que la distinguen del resto.

En respuesta, toda concepción educativa deberá optar, necesariamente, por **"una Escuela comprensiva abierta a la diversidad"**.

Comprensiva por establecer una misma y única propuesta curricular para todos los niños y jóvenes en la Educación Obligatoria; y diversificada puesto que asume el compromiso de dar la respuesta adecuada a las características particulares de esos niños y jóvenes en relación con los aspectos personales, sociales o culturales por los que están afectados.

La **estructuración de la diversidad** en la práctica educativa dispone la adopción de nuevas formas de acción didáctica en cada uno de los momentos del propio proceso; hagamos descripción de algunos ellos:

- El conjunto del aula o grupo humano que se establece uniforme, en principio por la edad, se desarrolla de forma heterogénea en la asunción y el desarrollo de las capacidades; siendo cada vez mayor el número de Alumnos y Alumnas para los que

se les establecen refuerzos educativos, diversificaciones curriculares, y adaptaciones curriculares, especialmente preparados y confeccionados para ellos. Cabe recordar que en todo el Ciclo Educativo Obligatorio se permite la repetición de Curso en dos ocasiones, una en cada una de las Etapas (Educación Primaria Educación Secundaria Obligatoria) siempre de forma excepcional y por causas extraordinarias.

- Los objetivos, definidos en la LOGSE en términos de desarrollo de capacidades, guiarán la planificación y secuenciación, pudiendo éstas adaptarse y adecuarse en ritmos, tiempos, cantidades, ..., para cada Alumno o Alumna en cuestión.
- Los contenidos extienden su campo desde la simple instrucción (secuenciación ordenada de conceptos/ conocimientos/ informaciones) a la formación, siendo, por lo tanto, de tres clases: Conceptuales, Procedimentales y Actitudinales.
- La metodología se establece en un marco amplio y flexible en función de ofrecer la ayuda pedagógica más adecuada al Alumno/a en concreto, y en el tiempo y la forma idónea; principios como el del aprendizaje significativo, funcional y para la vida, pudieran ser ejemplos puntuales entre los muchos y muy variados a emplear.
- La evaluación como una parte más integrada en el proceso educativo y cuyo objeto es única y exclusivamente, lo que no es poco, recoger informaciones cualitativas que ayuden a tomar decisiones respecto al futuro más o menos mediato del propio proceso.

El conjunto de acciones, que necesariamente hemos descrito de forma sucinta, junto con el resto de principios y variables en juego, deben estar previamente reflejadas en el Proyecto de Centro compuesto por las Finalidades Educativas, los Diseños Curriculares de Areas y Etapas y el Reglamento de Organización y Funcionamiento y desarrolladas en los Planes Anuales.

Es verdad que de todo lo anteriormente expuesto se deduce un cambio fundamental de actitud en todos y cada uno de los Sectores y Personas componentes de las Comunidades Educativas, que concluiría próximo a la aceptación normalizada de que a cada Alumno o Alumna se le valore según sus posibilidades personales frente al proceso formativo, que sin duda alguna es mucho más que validar exclusivamente la posición o clasificación de los mismos en un grupo/aula, validar por la cantidad de materia asimilada o, simplemente, constatar a través de la demostración inmediata que se está en posesión y/o se recuerda una determinada información.

El Profesorado del Colegio Público Rural "Santa María de la Pena" observa de forma cotidiana y es consciente de la auténtica "diversidad" existente en el Centro, vive absolutamente inmerso en un "centro diverso", sin embargo tanto los distintos Equipos de Profesores, como el Claustro o el Consejo Escolar de Centro (conformado por la representación de Padres, Alumnos y Profesores), han sido capaces de establecer diseños comunes, para todos, que posteriormente se aplicarán adecuadamente, primero a las características del aula, y segundo, a las del propio Alumnado que las compone.

Que duda cabe que es mucho el trabajo que queda por realizar, pero sin duda alguna el fin estará más próximo y será de mayor calidad si nosotros, el Profesorado, contamos con la inestimable colaboración y comprensión de toda la Comunidad Educativa.

JUAN MANUEL JEREZ SANCHEZ
DIRECTOR DEL COLEGIO PUBLICO RURAL «SANTA MARIA DE LA PENA»

PAISAJE MUSICAL

Relato original de Pepita Parra Cabrera

De una casa antigua, que arreglaban, después de muchos años que estuvo cerrada y abandonada, llegó a mis manos un manuscrito, de la que fue dueña de aquella posada. Las pastas del manuscrito eran fuertes y eso hizo durar al paso del tiempo, a las hojas de papel, que conservaban en buen estado su escritura.

Amarillento, envuelto en telas, que se deshacían al desliarlo, sentía una especial emoción por conocer su contenido. En la primera página aparecía una fecha.

Corre el año de 1.854 por éstos lugares Segureños, y reina en España Isabel II.

Yo, no sabía donde ponerme a leer sin que nadie me distrajera, fui soplando, el polvillo del manuscrito, y bajo un frondoso árbol, acomodé mi trasero sobre una piedra lisa, y comencé a leer, como si de un tesoro se tratara, descubriendo entusiasmada, el siguiente relato:

En ésta fonda, donde para el coche correo, repostan los caballos, y cochero y mozo descansan, bajó un día un serio caballero. Tenía los ojos claros con profunda mirada, amplia era su cabeza, que llevaba cubierta la mitad con una gorra caída hacia un lado, gran entrada frontal, atrás pelo canoso hasta el cogote, sus largas patillas grises y blancas por las canas, rodeaban su mandíbula inferior, dejando su larga y puntiaguda barbilla al descubierto.

Las facciones de su larga cara eran atractivas, nariz grande, no gorda, sino picuda, boca de finos labios que cerrada, parecían escapar sonrisas por las comisuras.

Su vestidura era elegante, casacón negro con grandes solapas de raso, camisa blanca de redondos cuellos, que cerraba con un fino pañolón de seda negro. Y los zapatos limpios a pesar del largo viaje. Portaba un bolso enorme, sujeto con dos correas de buen material. En otro bulto se veían grandes carpetas y libros. Entró en la posada y después de saludar con encanto, aunque muy serio, se acomodó en el sillón de mi señor esposo, y apoyándose en la mesa, escribió lo siguiente:

- Yo Richard Wagner, vengo a éstas tierras, buscando un marco, para conseguir grandeza a mi obra musical.

- No entendimos su nombre, ni lo que se proponía.

Estaban todas las habitaciones ocupadas, tiempos difíciles para encontrar trabajo, venían de otros lugares, a ventear el trigo, recoger aceituna, pelar pinos, etc. según la época del año.

Aquí en Orcera, sólo hay ésta fonda, todos los caminantes y forasteros paran aquí. Ante la presencia de éste señor no tuve fuerzas para decirle que no había sitio en la posada.

Me acerqué a mi esposo y le dije al oído: lo hospedaremos en nuestra alcoba, por su presencia no parece de éstos alrededores, debe venir de muy lejos, quizás más allá de Jaén.

Cenó, y elogió nuestra morcilla casera, repitiendo un segundo plato, dijo Si mi Tristan e Isolda, probaran ésta cosa tan rica. - Debe referirse a sus hijos, pensé, pero al preguntarle me dijo ¡no!, es mi música.

- Tampoco entendimos nada, no llevaba ningún instrumento, y decía que era músico y compositor alemán. Ni mi marido ni yo, sabemos donde está eso.

- Al día siguiente, después del amanecer, recogí el colchón, donde pasamos la noche. Entraba el sol por la ventana, atravesando la mesa hasta la chimenea, cuando descansado, apareció el señor don Ricardo lleno de majestad por toda su persona, preguntando por donde se iba a La Hueta, lugar privilegiado para

escribir sus colosales óperas.

Esa aldea, le dije, no está muy lejos de aquí, se tarda en llegar unas dos horas, pero el camino no se hace duro, por su bonito paisaje.

-Don Ricardo me dió las gracias por el aposento, y me preguntó, como me llamaba. La cara se le iluminó, con fuerte expresión, cuando pronuncié mi nombre. Sus claros y profundos ojos se bañaron de lágrimas, que no llegaron a derramarse, su boca temblorosa la acercó, hasta mi grasienta mano perfumada por el ajo y el aceite, de las tostadas que preparaba para el desayuno, besándola, corrió por todo mi cuerpo, un suave escalofrío, que me dejó paralizada.

Durante el desayuno, estuvo muy pensativo, hablaba en voz baja, de un anillo, de alguien con un nombre muy raro.

Subí a la alcoba, por si lo había perdido allí, pero no lo encontré. Don Ricardo ¿miró en sus bolsillos? en el cuarto no está el anillo, lo habrá perdido en otro sitio.

Venga mi querida señora, yo temblaba cuando me miraba. Continuo diciendo, ese anillo, es un título "El anillo del Nibelungo" para un conjunto de Operas. Amo la música, hasta dejar todo por ella, mi vida está dedicada exclusivamente a la apasionante música que escribo.

Uno frente al otro, nos quedamos en silencio, y no me atrevi a decirle, lo que pensaba mirándole.

-Sus ojos me decían, cómo es el mar que nunca he visto, de sus labios escapaban, notas de música, que nunca he oído.

¿Quién era ese hombre, que su misterioso encanto, estremecía mi pensamiento?.

Mi esposo lo acompañó hasta la salida del pueblo, mostrándole el camino que bordea la montaña de Peñalta, que lleva a través del bosque a la aldea que buscaba.

Montado en una caballería, cargada con sus carpetones, desapareció entre los pinos.

-No supimos nada de él, hasta el siguiente invierno, que vino un vecino de La Hueta, a traernos unos sacos de piñas, para encender la chimenea. Le preguntamos por Don Ricardo, y nos informó de lo siguiente: Si, allí está, se pasa los días escribiendo, y luego con una varilla en la mano se sube a un cerro, y se pasa horas, agitándola, cómo si espantara moscas. Le enviamos nuestros recuerdos con el vecino de las piñas.

- Al siguiente invierno, ya corría el año 1. 856, con el mismo vecino, me envió una nota que decía así : "Querida señora Walkyria, regreso a mi lejana tierra, por Siles, pero quiero que sepa, que en éstos tranquilos montes de fuerte belleza, escribí una ópera, que en agradecimiento a su hospitalidad, he titulado «La Walkyria».

Hasta siempre.

Richard Wagner

Cerré el manuscrito, levanté la mirada hacia los montes, y me pareció el escenario de un gran teatro. El sonido del crujir de una piña, pareció el toque de la batuta sobre el atril, del colosal compositor. Y el viento, entre arbustos y pinares sonaba a música wagneriana, me pareció oír sus aladas walkyrias flotar por el paisaje.

La Hueta, Julio de 1994

LOS BOLOS SERRANOS

Deporte autóctono de la Comarca de la Sierra de Segura

Orígenes

El juego de los bolos serranos parece tener su origen en una modalidad de este juego practicada en el Norte de la Península, en la localidad cántabra de Soba Ampuero.

En la Comarca de la Sierra de Segura, parece ser que ya se boleaba durante la época de Felipe II (Siglo XVI), y quizá antes. Lo que si es cierto es que, según la tradición oral que me ha llegado de vivencias con algunas personas de la Tercera edad de los distintos puntos de la Comarca, ya se boleaba en las aldeas de «Los Anchos» (Santiago-Pontones) y «Rio Madera» (Segura de la Sierra) en el siglo XIX.

En el año 1.950, en Segura de la Sierra, la práctica de este deporte se llevaba a cabo en el lugar histórico conocido como «La Puerta Nueva». Blas, un conocido carpintero de esta Villa, hacía las bolas de madera de ácer y enebro. Hoy las elabora Fidel Cano del Río, en la localidad de Orcera con los materiales citados, además de carrasca y otros materiales artificiales.

Este juego desaparece, aunque aisladamente se boleaba en algunas aldeas de Santiago de la Espada, Pontones (hoy Santiago-Pontones) y Segura de la Sierra. Pero en el año 1.969, Orcera es la pionera del resurgir de este deporte. Concretamente, se celebra el I Campeonato Comarcal de este deporte autóctono serrano. En el año 1.981 el Ayuntamiento de Segura de la Sierra organizaba el I Campeonato Comarcal en forma de liguilla de las modalidades existentes de este deporte autóctono, participando 250 boleros en las dos modalidades que se practican en los distintos núcleos rurales y municipios de este Paraíso Natural, como alguien denominó a esta Sierra de Segura.

Lo que sí está claro es que hoy existen dos modalidades diferenciadas de este juego en nuestra Comarca, que yo les he denominado «Alta Montaña» y «Valle».

Material

• La Bola

Normalmente, la bola está elaborada con madera de enebro, ácer o carrasca, aunque en la actualidad se hace con fibra de plástico, que es mucho más resistente.

• Dimensiones:

El tamaño y el peso varían según la modalidad. Puede tener entre 17 y 20 cms. de diámetro. Tiene dos agujeros por los que el jugador introduce los dedos de la mano para cogerla. Uno es más ancho que otro, introduciendo el dedo pulgar por el pequeño, y los restantes por el mayor. Éstos suelen hacerse a medida de la mano del bolero.

Su peso oscila entre los 2 a 3 Kg.

• El bolo o mingo:

Concretamente, las dimensiones de los que se usan en las boleras de la modalidad «Valle» son las siguientes: el 1º tiene 20 cms.; el 2º, 15 cms.; y el 3º, 15 cms. de longitud.

El diámetro es de 7 cms., 6 cms. y 5 cms., respectivamente. El peso de los mismos es de 800 grs., 600 grs., y 500 grs. respectivamente.

El material con que se hacen es de carrasca, y van colocados sobre el tablón, aunque a veces el 1º va en una loseta.

El mingo o bolo usado en la modalidad de alta montaña es de madera de carrasca o de fibra de plástico. Tiene forma ovoidal, parecido a un barril. El tamaño es de unos 15 cms. de longitud, 7 cms. de diámetro y un peso de 750 grs.

• Instalaciones: "boleras"

La instalación donde se practica el juego se denomina «bolera».

La modalidad de «Valle», en todas las categorías tiene medidas reglamentarias. También las tiene la pista mixta del Centro de Día de la Tercera Edad de Orcera. Las de Alta Montaña no tienen una medida estándar. Se adaptan bien a la orografía o a la cantidad de terreno del que se dispone.

En una bolera se pueden apreciar las siguientes partes:

• Un pasillo

Generalmente de tierra o cemento por donde el jugador se desplaza con la bola.

• La línea de mano o tiro

Marca el final del pasillo. Límite para que el bolero lance la bola. No puede pisarla ni sobrepasarla hasta que la bola no haya salido de la línea de borre.

• La línea de borre

Esta línea es la que pasa la bola o mingo. Desde ésta se lanza la bola para birlar en la modalidad Valle.

• El tablón de madera o plancha de hierro

Colocado en el suelo perpendicular a la mano o la línea de tiro, donde van colocados los mingos, aunque como he dicho anteriormente, el 1º mingo suele colocarse sobre una loseta, como es el caso de la bolera de Rio Madera (Segura de la Sierra)

• Las líneas y marcas de distancia

Lineas sucesivas paralelas y equidistantes marcadas a partir de la línea de borre, que indican distancia y puntuación alcanzadas por el mingo. Estas están marcadas en las boleras de «Alta Montaña» y Mixta.

LOS ALBORES DE LA ENSEÑANZA EN ORCERA

Comenzando con la serie de documentos que se pretenden divulgar referentes a nuestro archivo municipal y aprovechando la oportunidad que brinda el programa de festejos, el siguiente informe de finales del S. XVIII. (1790) que da el alcalde de Orcera y Regidor Perpetuo de Segura, D. Francisco Martínez González, contestando una Real Orden del Supremo Consejo sobre si existen en Orcera Maestros de Primeras Letras y Maestras de Niñas, entre otras cosas, se presenta como modélico a la hora de reflejar la idiosincrasia de las gentes de Orcera de hace 200 años aproximadamente, vistas aquí como personas "indómitas" y muy parcas en su educación y cultura. De este modo lo ilustra dicho alcalde cuando manifiesta: *"que en este arrabal se han pasado muchos años, y aun siglos, sin que haya habido en el Maestros de Primeras Letras motibado de la cortedad y pobreza, y no haber caudal publico alguno con que poder dotar este Magisterio y en todo este tiempo, solo se habia conocido, que algunos vecinos pudientes se habian balido de los Sacristanes de este Pueblo para que enseñasen leer, y escribir a sus hijos, que habian sido muy pocos; y de aqui nace la mala crianza, y peores costumbres de estos moradores, pues se ve y experimenta ser muy pocos los que saben estampar su firma, y de malas letras, y se adbierte de los Libros Capitulares de este Ayuntamiento, que sin embargo de componerlo tres rexidores, dos diputados y dos syndicos, no haber sabido firmar ninguno de ellos, no haber en el Pueblo tres sujetos que sepan ayudar a misa, adbertirse muchisma ignorancia en la Doctrina Christiana, cosa tan esencial para su salvacion, experimentasen muchas rastrerias y latrocinios en viñas, frutas, hortalizas, y otros esquilmos, con especialidad en las mugeres y muchachos, todos acostumbrados a blasfemar, botar y maldecir, hablar y proferir palabras desonestas, hasta en general por las mugeres, murmurar con la maior libertad de las operaciones de todos, muestras claras de la ninguna educacion con que se han criado, sin temor a Dios principalmente, a la justicia, al estado eclesiastico, a sus Padres y mayores, reinando en estas gentes tambien los vicios de la lascivia, beber con exceso los licores de bino y aguardiente, y fumar tabaco, nacido todo ello, como ya ba dicho, de la ninguna educacion y mucha livertad con que se han criado hasta de pocos años a esta parte que se han establecido en este Pueblo algunas familias de honor y conocida cristiandad ... que han dado mucho ejemplo con su arreglada vida..."*

Un testimonio muy crudo de una aparente realidad que se supone que este alcalde quiere justificar con el propósito de exigir un Maestro para Orcera. Con todo, se pueden extraer algunos apuntes que considero no eran exclusivos de nuestro pueblo, como el hecho de que la educación siempre ha tenido mucho que ver con el dinero (incluso hoy día) : la gente acaudalada debía instruirse como un elemento más de superioridad y distinción, pues bien parece que a Orcera, los buenos modales y las ejemplares normas de conducta llegaron con las familias pudientes, o eso al menos pretende alegar nuestro antiguo alcalde.

Por otra parte, no se puede pasar por alto el fuerte arraigo del factor religioso en todos los órdenes de la vida, especialmente en el educativo, pues una ordenada vida religiosa conllevaba una mayor y mejor educación.

Así mismo, también está presente otro componente social de la época y que actualmente aún perdura, cual es el especial hincapié que hace el alcalde cuando trata de reprobar las malas actitudes de las mujeres, como si el blasfemar, robar, beber, etc, fuesen patrimonio de los hombres, ya que en ellas está muy mal visto.

no possa tener efecto p.^a la Decisión de sus Padres en
no queriendo acudirse con el Correo empensio que se les
ha considerado p.^a sus Apuntamientos, á menos
quien se establezca la Contribucion que ya ha continuado
de de ocho mrs. en cada quinquenio de aquiescencia de
todo el que se vende en este Pueblo por no poderse
dar otros Avizos mas cómodos en el, como quando
se perjudica á Persona alguna, antes bien se contem-
pla con ello el q.^o se conseruan algunos Viciosa.

Nuestro Señor q.^o Parida de vna p.^a
me años oxera años. de vna de segura de la
tierra q.^o Julio de mis Descendientes, y robena años
B. de M. de vna. Sum. afec. y Seg. Ferr. = Fran
Maxim. Ferr. = Lon D. N. Vnae Antonio Romero



ARCHIVO MUNICIPAL DE ORCERA

(A.M.O.)

Legajo nº 853, folios 2-11

Signatura: 7/7.1; Caja: 62

En descargo de estas gentes, y no es que yo pretenda desmentir el anterior alegato, decir que hay que tener en cuenta que a finales del S. XVIII el analfabetismo era moneda corriente y en mayor medida en los entornos rurales. Si a esto le unimos nuestro aislamiento y lejanía de los grandes núcleos de población de la época (Granada, Murcia, etc), motivado por nuestra peculiar configuración geográfica, es normal creer que ni siquiera los miembros del Ayuntamiento supiesen firmar.

A pesar de todo prosigue el Alcalde diciendo que fue en 1784 cuando se estableció en Orcera el primer Maestro de Escuela de Primeras Letras *"D. Josef Liñán de Moreno, ... solicitando establecerse en este Pueblo y poner escuela en el, dandosele la gratificación necesaria, y precisa a sus alimentos, tratado este punto por los individuos de este mismo Ayuntamiento, conociendo la utilidad que se seguía del establecimiento de esta escuela, y teniendo presente que el caudal de Propios de este concejo no podía contribuir con mrs (maravedíes) algunos para ello por su cortedad... se acordó salir por el pueblo los mismos individuos del Ayuntamiento, acompañados del Cura Parroco, su esmo, y el maestro pretendiente para que se fuesen alistando los niños que se encontrasen en estado de poderse aplicar a la escuela, lo que así se efectuó, y según los que resultaron se confirió y acordó cargar a cada uno de contribucion mensual a los que solamente leían dos r^s (reales), a los que leían y escribían tres, y a los que leían, escribían y contaban tres r^s y medio; hecha cuenta de esta contribucion resultó de gratificación anual un mil y ochocientos r^s, con lo que se conformó dicho Maestro, contemplando que viendo sus padres la buena educación y adelanto de sus hijos lo gratificasen por otros medios..."*

Después de digerirse este fragmento repara uno en el famoso dicho "pasa más hambre que un Maestro de Escuela" y se da por probado, y es que ¡hay que ver lo que en esta profesión se padecía! : sobrevivían de lo que les daba la gente porque la gratificación anual era eso, una recompensa y agradecimiento por las labores prestadas; afortunadamente ya han cambiado mucho las cosas.

Este maestro murió de una epidemia en 1787, haciéndose cargo de la educación de los niños el Sacristán Mayor de la Parroquia, aunque duró poco tiempo porque decía *"llebaba mucho travaxo, y no podía cobrar de los padres de los niños la gratificación conque debían contribuirle"* hasta que *"Noticioso Dⁿ Martín Martínez Espinosa, vecino de la villa de Jeste de este Partido de Segura de la Sierra, Maestro de Primeras Letras que ha sido en la misma villa de Jeste, que este Pueblo carecía de este Magisterio,..., solicitó por su memorial el que se le admitiese por tal Maestro de Escuela de este arrabal..."*, el cual se estableció aproximadamente durante 10 años en el pueblo, hasta la incorporación del que pasa por ser el primer Maestro de Escuela oriundo de Orcera: D. Juan José Mihi.

Así pues, estos fueron los primeros individuos que intentaron sentar las bases de una tarea que no les debió resultar nada grata, cual era la educación de nuestros antepasados que, a juzgar por la descripción de su Alcalde, no deberían ser unos alumnos muy aventajados.

No quisiera terminar, por último, sin recordar que el documento completo se publicará próximamente.

La Noria

Agosto, epicentro del terremoto de calor que asola Orcera, que confiere a esta villa de atractivo y encanto, tras un riguroso invierno que le obliga a permanecer desangelada, cándida y taciturna, salvo la excepción de los chavales que pueblan las calles tras salir de sus tareas escolares, y el ruido temprano que transporta a los orcereños a sus tareas en el campo, sórdidas pero efectivas; que en la primavera auna fervor, pasión y espectáculo para conmemorar nuestra añorada Semana Santa, en la celebración, de sus fiestas patronales estalla de alegría y júbilo, acoge a todos los orcereños distribuidos por la geografía española, y olvida por momentos los problemas y angustias que nos arrebatan a lo largo del año. En las intensas verbenas, el jolgorio y la algarabía nos invade... y quizá alguna copa de más. Cuando los rayos del sol peinan nuestros inmortales parajes, nos disponemos a tomar unos churros con chocolate bien calentitos, allí se rememorarán las mañanas de risas y pastrañerías provocadas por el cansancio que se origina tras una agitada noche de desparrame. Posteriormente el más torero y alrevido se las verá con las vaquillas que recorrerán nuestras entrañables calles. Una vez llegada la tarde, el calor, el silencio y las almas reposadas y agotadas reinarán Orcera. Este ciclo durará 5 días, y una vez terminado, se producirá la marcha inexorable de nuestros queridos convecinos a sus lugares de trabajo. Si me permitís el símil, el hecho se asemeja a un proceso circular, al de una noria. Ella les transportará otra vez a sus forzosas rutinas. Se mostrarán alicaidos, entre ellos el fascinante encuentro con sus familias y paisanos, los ratos de disfrute que les brinda la Orcera de su alma. Los chavales se confabularán hablando de sus borracheras, amoríos y desamoríos, y con esperanza de que la noria les transportará a estos momentos inolvidables. Pero, en estos momentos la noria está detenida en el ciclo festivo. La fugacidad que nos permite este breve espacio de tiempo disfrutemos, los orcereños, visitantes, turistas y pueblos colindantes, y que en esta noria reine la hospitalidad, la cordialidad y la diversión.

Jose Carlos González Lorente

ORCERA ES LA TIERRA MIA (Coplas)

José Sánchez del Moral

*Orcera es la tierra mía,
no he visto belleza igual.
Orcera es la tierra mía,
si tú no la conoces,
estás en pecado mortal.*

*¡Ay! ¿por qué será?
¡Ay! ¿por qué será?*

*A Picorzo y a Peñalta
voy todicos los días;
a Picorzo y a Peñalta,
muy cogido de la mano,
¡la mano de mi serrana!*

*¡Ay! ¿por qué será?
¡Ay! ¿por qué será?*

*Se lava la cara la Luna
en el espejo de Amurjo,
se lava la cara la Luna;
imposible mujer más guapa
con tanto duende y embrujo.*

*¡Ay! ¿por qué será?
¡Ay! ¿por qué será?*

*Pintor quisiera ser
y poeta enardecido,
pintor quisiera ser
por los altos del Yelmo
y a la orillita del río.*

*¡Ay! ¿por qué será?
¡Ay! ¿por qué será?*

*Orcera es la tierra mía,
no he visto belleza igual.
Orcera es la tierra mía,
si de ella me alejara
se acaba mi respirar.*

*¡Ay! ¿por qué será?
¡Ay! ¿por qué será?
que Orcera es mi novia,
sí te quiero,
contigo me quiero casar.*

MI PUEBLO

Yo nací en un pueblo,
con plaza y Ayuntamiento,
y unas estrechas calles,
blancas como el firmamento.

En ese pueblo nací,
contenta de haberlo hecho,
mis padres eran de allí,
mis padres y mis abuelos.

En este bonito pueblo,
coronado de olivares,
parece un inmenso mar,
un mar interminable.

Cuando los mueve el viento,
esos campos de olivares,
parece que son olas,
de esos inmensos mares.

Esos cielos estrellados,
en los días de verano,
tienen una magia especial,
para cautivar los ánimos.

Este pueblo es Orcera,
este pueblo tan serrano,
con su encanto nos invita
a volver todos los años.

M. L. F.

Sensaciones

Orcera me desvirgó. Al igual que aquel primer beso furtivo, sudorosas las manos temblorosas las piernas, arritmia galopante y seca la garganta, quedé al contemplarte. Recuerdo imperecedero de la primera vez. Convirtiéndote rápidamente en la compañera ideal, esa que todos anhelamos, moldeando el carácter, puliendo la personalidad, alimentando inquietudes, apaciguando ansiedades, amante comprensiva y tolerante. Durante años residí en la canal de tus pechos gozando con la contemplación de tu paisaje, y ahora, al igual que el enfermo terminal que sabe próximo el fin de sus días, Yo tengo prisa, mucha prisa, me muero por tí. Me muero por tus amaneceres, por tu cielo, por tus gentes. Quiero embriagarme de tu colorido limpio y cristalino como el arroyo de la cerecera en las tres aguas. Necesito saciarme de tus gentes nobles, sencillas, que me acogieron, cuidaron, mimaron, agasajándome con la intimidad de su hogar.

Me gusta mirarte desde el filo del calar, al pie de un pino negral, merguizo, con un amplio saliente en la base, formando una silla natural propia de un Rey. Tornajos de raspajo, Hoya de Minguillano, Collado de la Fuente de la Carrasca, Barranco Ñurre, Río Siles con su deformación fonética que incluso ahora me suena bien «Rosiles», Linarejos, Cuesta del ReY, Huerta Paeres, Estrechos, Fuente de la Raja, Tiná de la Julia... caminos, sendas, veredas, he recorrido tu piel despacio, sin prisas, relajado, gozando en cada rincón, en cada recodo. Te he poseído paso a paso.

«Monte de Venus» deseado y añorado escondes recatada, temerosa de perder tu máspreciado don, celosa de tu dignidad reistes cautelosa ante los piropos y halagos cautivadores ruborizando las orillas de tu cauce. Entregándote sin reservas cuando se ha rendido pleitesía a tu belleza, cuando indiferente a las proposiciones, se advierte la fidelidad que pro fesas.

Mi retina tendrá siempre grabado un amanecer en la caseta de Navalperal y un atardecer en La Piedra del Calar, difícil describir para quién como yo, falto de recursos léxicos, siente la ridiculez del ser humano. Mi pituitaria segregará eternamente mejorana y espliego, transportándome a Montesinos, al barranco de «Prao Chopá», oliendo pinocha recién mojada. en mi epidermis aflorarán los guíscanos y las setas como si de un agosto lluvioso se tratara. Sentiré el aire frío, cuchilleando criminal el rostro, cualquier amanecida de la horquilla del pecho, y paladearé la insipidez natural del agua de los «Royos». Estoy preñado por tí aunque mi gestación no durará nueve meses, no será el mio un parto natural, necesitaré cesarea para parir casi trece años de sensaciones.

A FRASQUITO

Por los innumerables momentos que pasé contigo...

Cabellos blancos, mirada lánguida y carácter bondadoso, sumiso pero gallardo. Desde la mas tierna infancia desvelaste tu espíritu audaz, intrépido, valiente, rayando en ocasiones la temeridad. Desde la primera salida, dejaste claro no estar dispuesto a que se te ignorara y con el aplomo de los punteros resolviste con un majestuoso agarre, saldándose con tu primera condecoración impuesta como en muchísimas ocasiones por las diestras y delicadas manos de Paco. En tu juventud pletórica e impetuosa derrochaste vigor y poderío, no hubo solana o umbría que no anduvieras en multitud de ocasiones, reinaste en el Común de Segura. Durante la madurez daba gloria oírte cantar de parada en terrenos del Yelmo o la Carnicera, tu seguridad auspiciaba lances imperecederos, momentos de gran intensidad. Y cuando a peón ibas, arrastrabas un coro infernal, trágico, melodramático. Como a todos los grandes, la fama te envolvió en la vejez. Reconocimientos, halagos, homenajes, y tú, impertérrito e indiferente recibías la última condecoración de boca de una marrana en la mejilla, lástima que no estuviera Paco para coserte, frente a la «Tiná de Lucas», dos días antes que la muerte te sorprendiera en Trujala.

Francisco Mérida Bellido



EXPONEN

JOSEFA GENOVÉS MINGUEZ

Pepa Genovés nació y vive en Valencia, pero por su matrimonio está muy vinculada a Orcera donde desde hace muchos años pasa largas temporadas y es sobradamente conocida.

Inició sus estudios de dibujo en la Escuela del Gobierno Militar de Valencia y posteriormente pintura en el estudio de Pilar Romero.

Ha participado en exposiciones anuales colectivas y ha colaborado con UNICEF.

Es una persona con gran creatividad que plasma en sus lienzos, toda su ternura y amor a la pintura.

LOLI FERNANDEZ FRIAS

Primer accesit en exposicion colectiva G.E. SEAT, concedido por D. Manuel Rodríguez, crítico de arte del periódico "Levante", y por D. Carlos Senti Romero de Radio Nacional. Presentando exposiciones colectivas anuales en el estudio de Pilar Romero.

Pintora autodidacta, con dominio de colores y líneas, sus sentimientos, sus formas, se reflejan en sus lienzos, transforma la realidad de las formas en sentido natural sobre el lienzo, toda la sensibilidad que siente, se refleja en su modo de hacer, posee alegría, y así refleja toda su temática en profundidad.

DOLORES VALLEJO ZORRILLA

Nació en Orcera y aquí vivió hasta su matrimonio, marchándose a Sevilla. Asistió a clases de dibujo artístico en la escuela de arquitectura y empezó haciendo estatuas a carboncillo, collages, etc.

Estudió dos cursos en la Escuela de Artes Aplicadas.

Ha expuesto dos veces presentando cuadros realizados en ese curso, también ha presentado una exposición organizada por el ayuntamiento de Sevilla.

Apertura día 12 • Abierto hasta las 10 de la noche

ACTIVIDADES CULTURALES-DEPORTIVAS Y CONCURSOS

Acto Literario:

Pregón a cargo de D. Juan Manuel Jerez Sánchez.
Actuación del grupo folklórico "Peña La Atalaya"

Concierto:

Banda de Música Villanovense

Actuaciones:

Espectáculo Raza Andalucía de
Felipe Campuzano en concierto

Competiciones Deportivas:

- II Trofeo de Ciclismo Virgen de la Asunción
- Bolos serranos
- III Maratón de Fútbol-Sala
- Baloncesto
- Natación
- Brisca
- Dominó
- Ajedrez
- Dardos
- Tiro con carabina
- Petanca
- Billar

Concursos:

- Carrera de sacos
- Carrera de lentitud en bicicleta
- Carrera del huevo

Espectáculos Taurinos

- Típicos encierros de vaquillas
- Festival Taurino

PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

Semana del 1 al 5
Semana de competiciones
para la Tercera Edad en el Hogar del Pensionista.
Día 6 y 7
BALONCESTO

Miércoles

Día
10

Día de puertas abiertas en el Hogar del Pensionista.

19 horas Entrega de trofeos e invitación a todos los asistentes.

21 horas FUTBOL SALA: El encuentro tendrá lugar en la pista polideportiva de AMURJO.

Jueves

Día
11

10:30 horas Concurso de NATACION para los alumnos de la Escuela Municipal de Natación.

19 horas TRADICIONAL ENCIERRO con tres reses bravas de la acreditada Ganadería de D. Manuel Patón, a cargo de la Peña "El Reguillo", con otra más de la Peña "El Pelotazo" acompañadas de los caballos del Picadero "El Cornicabral" propiedad de Alfonso Guzmán de Puente de Génave.

21:30 horas INAUGURACION DE LAS FIESTAS con disparos de cohetes a cargo del pirotécnico local Luis Rubio "El Chindo" y desfile del Grupo "La Paca", de Jaén, con el PASACALLES "La Invasión de los muñeques".

A continuación inauguración del alumbrado de la Caseta Municipal.

22 horas ACTO LITERARIO en el Auditorium del Colegio. El Pregón de las Fiestas estará a cargo de D. Juan Manuel Jerez Sánchez, director del C.P.R. Santa María de la Peña, que será presentado por el Cronista Oficial de la Villa D. Santiago González Santoro.

A continuación actuación del nuevo GRUPO FOLKLORICO local "Peña La Atalaya". Con dicho acto serán proclamadas la REINA Y DAMAS DE HONOR de las Fiestas Orcera '94.

24 horas VERBENA POPULAR con la actuación del GRUPO CHARTER.

Viernes

Día
12

9:30horas Típico y tradicional ENCIERRO de tres reses de la ganadería de D. Clemente Parra, de Puebla del Príncipe (C.Real), con caballos del Picadero "El Cornicabral".

12 horas NATACION, categoría juvenil masculina y femenina, y prueba de casados.

19 horas SUELTA DE VAQUILLAS, en la plaza de Toros.

22 horas Inauguración de EXPOSICION de Pintura en la Biblioteca.

22:30 horas Actuación del ESPECTACULO Raza Andalucía de "Felipe Campuzano" en concierto.

24 horas VERBENA POPULAR con el grupo TRAVESIA 7.

A las 3 de la madrugada

Actuación del grupo local del momento "THE BAR EN BAR" en concierto.

Sábado

Día
13

- 9 horas** Tradicional ENCIERRO de tres reses bravas de la ganadería de Clemente Parra, de Puebla del Príncipe (C. Real), con caballos del Picadero «El Cornicabral».
- 12 horas** COMPETICIONES Y CONCURSOS en la Bolea:
- Sacos.
 - Carrera del huevo bicicleta lenta.
- 19 horas** Nuevamente SUELTA DE VAQUILLAS en la Plaza de Toros.
- 24 horas** GRAN VERBENA POPULAR con la actuación de los Grupos LIVERPOL y 96 OCTANOS.

Domingo

Día
14

- 9 horas** Celebración del XXV CAMPEONATO COMARCAL DE BOLOS SERRANOS, en la Pista del Campo de Fútbol (vease cartel anunciador).
- 11 horas** GRAN FIESTA para los niños con el TREN AVE. Salida desde el Patio del Colegio.
- 14 horas** DEGUSTACION de la carne de las vaquillas, acompañada de bebidas en el Paraje de AMURJO.
- 19 horas** Celebración de la II PRUEBA CICLISTA Asunción '94 (véase cartel anunciador).
- 20 horas** Continuación de la Fiesta para niños con el TREN AVE.
- 21 horas** OFRENDA FLORAL a nuestra Patrona la Virgen de la Asunción.
- 22 horas** En el patio del colegio II actuación de los GRUPOS FOLKLORICOS de la Sierra de Segura.
- 24 horas** VERBENA POPULAR con los grupos LIVERPOL y 96 OCTANOS.

Lunes

Día
15

FESTIVIDAD DE LA PATRONA NTRA SRA DE LA ASUNCION

- 8 horas** DIANA, a cargo de la Banda de Música de Villanueva del Arzobispo. El disparo de cohetes correrá a cargo de Luis Rublo "El Chindo".
- 12 horas** Celebración de la EUCARISTIA, en honor de Ntra. Sra. de la Asunción, a cargo de nuestro párroco D. Andrés Gaitán Hidalgo. A continuación procesión de la imagen.
- 14 horas** CONCIERTO en La Bolea.
- 24 horas** Quema de FUEGOS ARTIFICIALES a cargo de la pirotécnia Ntra Sra. de Alharilla de los Hermanos Sánchez, de Porcuna.
A continuación VERBENA POPULAR con la actuación del Grupo LA HABANA.

Orcera, Agosto 1994
LA COMISION DE FESTEJOS.

NOTAS:

- El día 15 se celebrará la cuestación anual de la LUCHA CONTRA EL CANCER por la Asamblea Local.
- La Comisión de Festejos se reserva el derecho de cambiar, suprimir o incluir cualquier actividad en el Programa.
- A partir del día 17 comenzará en el auditorium del cine del colegio el programa de CINE VERANO '94.

Día 17: Aladdin
Día 18: Aladdin / Un mundo perfecto
Día 19: Parque Jurásico
Día 20: Parque Jurásico
Día 21: Un mundo perfecto
Día 22: El Plano
Día 23: Sister Act 2
Día 24: Atrapado por su pasado
Día 25: El Fugitivo
Día 26: Play Boys.

AMURJO[®]



ORCERA

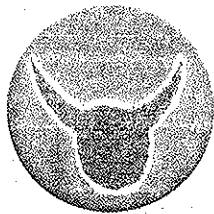
...DONDE EL VERANO SE PASA POR AGUA

PARAJE NATURAL ENTRE PINOS
Lugar de Baño Acondicionado con Duchas y Depuradora
Pista Polideportiva Iluminada

... Ven

Artes Gráficas VERA•CRUZ

Vd. Puede
traernos
una foto
o
dibujo.



Nosotros le
estampamos
a todo color
una o todas
las camisetas
que desee.



CAMISETAS A TODO COLOR



También podemos
ampliarle o reducirle
sus fotografías sin negativo
en blanco y negro o color



ORCERA

**TALLER
MECANICO**

GREGORIO GARCIA

**REPARACION DE AUTOMOVILES
CHAPA Y PINTURA**

Avda. de las Palmeras, 20

Tlf. 48 00 49

ORCERA

**ESTUDIO
BODAS - COMUNIONES
BAUTIZOS
FOTOS CARNÉ**

• • •

☎ 48 01 24

Avda. de Andalucía, 33
ORCERA

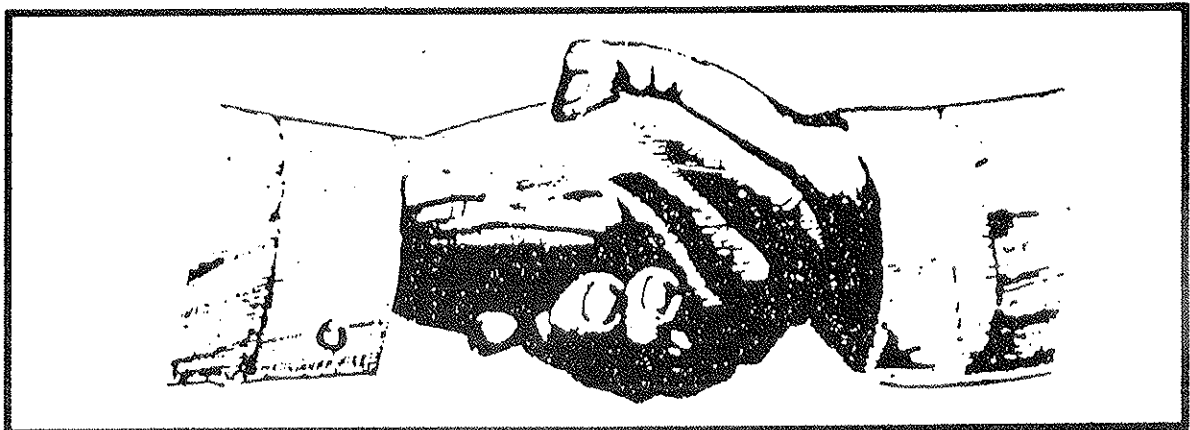
**Javier
Zorrilla
Lumbreras**

Fotógrafo

José María Sánchez Blanco

ASESORIA LABORAL FISCAL Y DE SEGUROS

**Por fin en la SIERRA DE SEGURA,
siempre encontrará una mano que le ayude,
directamente por un profesional con experiencia y
responsabilidad**



AGENTE DE SEGUROS DE LAS COMPAÑIAS



**SEGUROS
BILBAO**

**Pablo Iglesias, 21 - Teléfono 48 64 22
23360 LA PUERTA DE SEGURA (Jaén)**

Gregorio Sarria Peralta

DISTRIBUIDOR:

VINOS AYUSO

LA CASERA

SCHWEPPE

SURFING



La Casera

AYUSO

COMESTIBLES



Conchi

Productos de Calidad

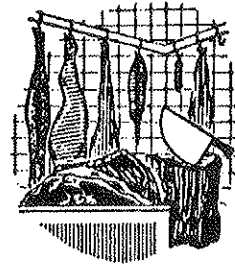
Wenceslao de la Cruz, 8

Genaro de la Parra, 8

Teléfono 48 08 23

Hermanos GALIANO PERALTA
— Carnicería —

EMBUTIDOS CASEROS
*Carnes Auténticas
de Ganado Segureño*



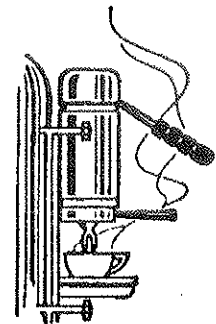
Mercado de Abastos
Casetas 10 y 12
C/ Polígonos, 22
ORCERA

Avda. de Góntar, 22
Tlf. 48 03 30

SEGURA DE LA SIERRA

Telf.: 48 21 70

LA TRUCHA
CAFÉ - BAR



**ESPECIALIDAD EN PLATOS COMBINADOS
CUBALIBRES**

— ● —
**CUERVAS Y SANGRIAS
EN TARDES DE FUTBOL Y TOROS**

Avda. de Andalucía, 3

Tlf. 48 00 30

**RADIO
SIERRA**
96.4 F.M.



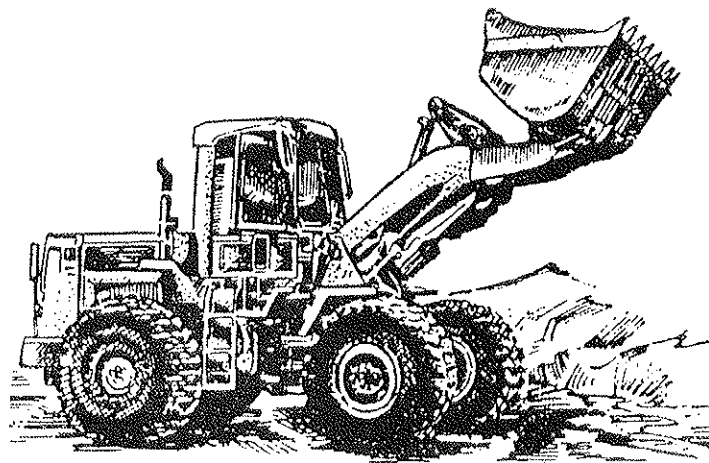
La radio es el reflejo de la vida...

Felices Fiestas

RADIO SIERRA

Pza. Constitución, 4. Telf. 486484. Fax: 487005
29360-LA PUERTA DE SEGURA (Jaén)

ÁRIDOS ORCERA



**MATERIALES CLASIFICADOS DE RIO
MOVIMIENTO DE TIERRAS**

**Carretera de La Puerta a Orcera (Los Ahorcados)
Km. 110
Tlf. 48 03 14**



Hnos. GALLEGO C. B.

**Fabricación de Pantalones
de Caballero y Niño
Venta al por mayor**

Avda. de Ramuña, s/n

 48 02 33

ORCERA

Tejidos *Lozano*

**Confecciones
y
Géneros de Punto**



Wenceslao de la Cruz, 12 • Tlf. 48 02 29

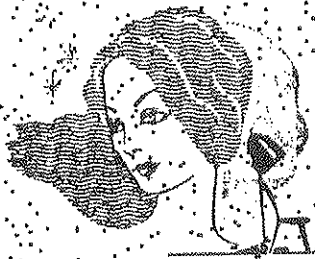
ORCERA



PELUQUERIA HERMANAS ALFARO

ESPECIALIDAD EN TENTE, PERMANENTES
Y CORTES DE CABELLO

W. de la Cruz, 29



TEL. 48.01.06

CONSTRUCCIONES JOSE LUIS MANRIQUE

ANTES DE REALIZAR SU OBRA
CONSULTE NUESTROS PRECIOS

C/. Chorrillo, 45

Teléfono: 48 20 94

Antonio Palomares Alba

GRAN SURTIDO DE TAPAS

Y
RACIONES
HELADOS CAMY

TERRAZA DE VERANO (CASINO)

San José, 4

Tlf. 48 02 28

DISTRIBUIDOR
OFICIAL



Perfumería
MARIBEL

ELECTRODOMÉSTICOS
ARTÍCULOS DE REGALO
JUGUETES

Avda de Andalucía, 18

ORCERA

☎ - FAX 48 00 45



LA MAS GRANDE EXPOSICION DE LA COMARCA EN:

MUEBLES MIGUEL

DORMITORIOS SOLTERO DESDE
35.000 Pts.

DORMITORIOS MATRIMONIO DESDE
69.000 Pts.

SE MONTAN COCINAS A MEDIDA

GRANDES OFERTAS EN:
DORMITORIOS Y COMEDORES

CONSULTE PRECIOS

Cardenal Dávalos, 13 ————— Queipo de Llano, 24

Telefonos: 48 60 87 y 48 71 14

LA PUERTA DE SEGURA



CONSTRUCCIONES
RODRIGUEZ
José I. Rodríguez
Tlf. 48 10 18
Orcera

Antes de realizar su obra

¡Consúltenos!

ESTRUCTURAS DE HORMIGONES ARMADOS

Altos, 20

ORCERA

Telf.: 48 10 18



AUTOSERVICIO
FINA

COMESTIBLES
CONGELADOS Y PRECOCINADOS
ARTICULOS DE LIMPIEZA

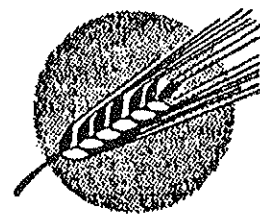
Estamos a su servicio

C/. Picorzo, 33

Telfs.: 48 02 16 - 48 21 37

PANADERIA • BOLLERIA • DULCES

Pedro
Menchén



Calvo Sotelo, 16
Teléfono 48 01 02

ORCERA



- 
- ◇ Pensión
 - ◇ Restaurante
 - ◇ Bar
 - ◇ Terraza

El Jardín

Ayda. de Andalucía, 36

Tlf. 48 21 61

ORCERA



- ◇ TALLER DE CARPINTERIA EN GENERAL
- ◇ FABRICACION DE MUEBLES DE COCINA A MEDIDA
- ◇ CRISTALERIA
- ◇ BARANDAS Y ESCALERAS DE MADERA

LES ATENDEREMOS EN

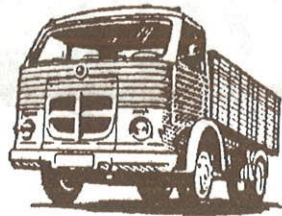
Avda. de Ramuña 76

Tlf. 48 09 16

ORCERA

Transportes

Serafín Martínez González



Caridad, 12
Teléfono 48 03 11

ORCERA

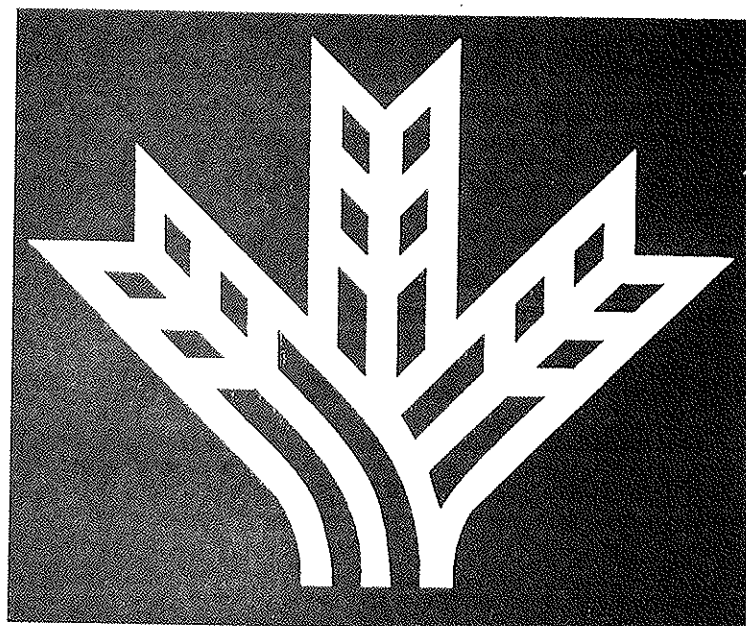
CONSTRUCCIONES



PERALTA, C.B.

San Vicente, s/n
Teléfono 48 00 13

SEGURA DE LA SIERRA



CAJA RURAL DE JAEN

91 Oficinas a su servicio
en la provincia

Oficina en ORCERA

Wenceslao de la Cruz, 56

Tlf. 48 01 30

CAFE-BAR GERARDO

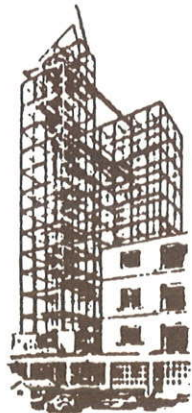
TAPAS VARIADAS
SERVICIO ES MERADO
MARISCOS

LOCAL TOTALMENTE CLIMATIZADO

W. de la Cruz, 46

Tif. 48 08 52

CONSTRUCCIONES



Antonio Biloría

La Pila, 8
Teléfono 48 10 13

ORCERA

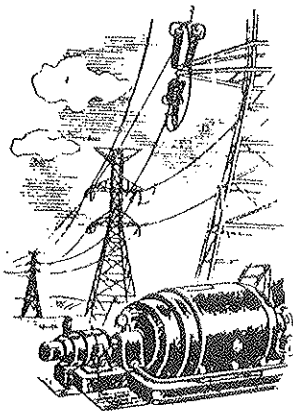


MONTAJES ELECTRICOS SANTOS

INSTALADOR AUTORIZADO Nº 633 - J

- **INSTALACIONES Y REPARACIONES ELÉCTRICAS**
- **AUTOMATISMOS - BOBINADO DE MOTORES**
- **ALTA Y BAJA TENSIÓN**
- **MONTAJES PARA AHORROS DE ENERGÍA**
- **ANTENAS - ALARMAS - PORTEROS ELECTRONICOS**

— **ESTUDIO Y PROYECTOS** —



- ALMACÉN y VENTA DE:
- **Electrodomésticos en general**
 - **Appliques de Iluminación Decorativa y Comercial**
 - **Material Eléctrico**

Avda. de las Palmeras, 5
Tif. 48 00 93

Avda. de Andalucía, 15
Tif. 48 09 80

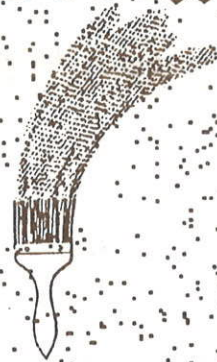
O R C E R A

José Antonio Uceda Robles

PINTOR - DECORADOR

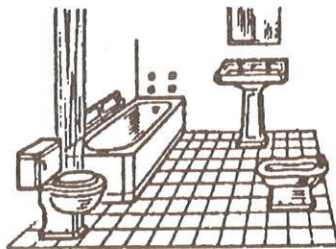
Camino de Segura, 15

Tlf. 48 02 48



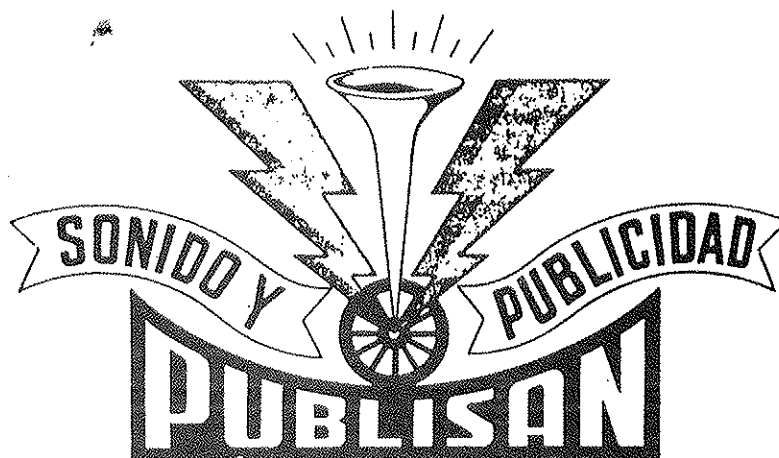
José Antonio Manzanare Rodríguez

FONTANERÍA
EN
GENERAL



W. de la Cruz, 43

Tlf. 48 02 14



TODO PUBLICIDAD

—— Artículos Publicitarios: ——

Camisetas

Gorras

Almanagues

Encendedores

Bolígrafos

Ropa de Trabajo

Equipaciones Deportivas

Trofeos, etc.

Ronda Mirasol. 24

Tlfs 45 00 56 - 45 14 68

Fax 45 00 56

VILLANUEVA DEL ARZOBISPO



Vídeo **V** junior Bazar

TELEFONO 480386 ORCERA

Distribuidor de **SONY**

*Les ofrece todos sus productos
y todas las marcas del mercado
en su nueva tienda en
Avda. de las Palmeras, 7*

*Y todos los artículos que usted
pueda imaginar a*

==100 ptas.==

en Avda. de Andalucía, 10

*Además, Artículos de Regalo,
Fotografía, Camping,
Artículos para el bebé, ...*

bar
Avenida



- ◇ EXQUISITOS DESAYUNOS
- ◇ GRAN SURTIDO EN TAPAS
- ◇ HAMBURGUESERIA Y BOCADILLOS
- ◇ TERRAZA
- ◇ AMPLIO SALON PARA REUNIONES

Avda. de Andalucía, 17
- Frente Plaza de Abastos -

Tif. 48 09 74

ORCERA



Vídeo **&V** junior Bazar

TELEFONO 4803.86 ORCERA

Distribuidor de **SONY**

*Les ofrece todos sus productos
y todas las marcas del mercado
en su nueva tienda en
Avda. de las Palmeras, 7*

*Y todos los artículos que usted
pueda imaginar a*

==100 ptas.==

en Avda. de Andalucía, 10

*Además, Artículos de Regalo,
Fotografía, Camping,
Artículos para el bebé, ...*

bar
Avenida



- ◇ EXQUISITOS DESAYUNOS
- ◇ GRAN SURTIDO EN TAPAS
- ◇ HAMBURGUESERIA Y BOCADILLOS
- ◇ TERRAZA
- ◇ AMPLIO SALON PARA REUNIONES

Avda. de Andalucía, 17
- Frente Plaza de Abastos -

Tif. 48 09 74

ORCERA



Vídeo **&V** junior Bazar

TELEFONO 4803.86 ORCERA

Distribuidor de **SONY**

*Les ofrece todos sus productos
y todas las marcas del mercado
en su nueva tienda en
Avda. de las Palmeras, 7*

*Y todos los artículos que usted
pueda imaginar a*

==100 ptas.==

en Avda. de Andalucía, 10

*Además, Artículos de Regalo,
Fotografía, Camping,
Artículos para el bebé, ...*

bar
Avenida



- ◇ EXQUISITOS DESAYUNOS
- ◇ GRAN SURTIDO EN TAPAS
- ◇ HAMBURGUESERIA Y BOCADILLOS
- ◇ TERRAZA
- ◇ AMPLIO SALON PARA REUNIONES

Avda. de Andalucía, 17
- Frente Plaza de Abastos -

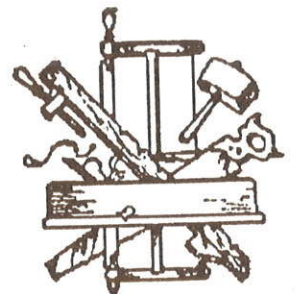
Tif. 48 09 74

ORCERA



Hermanos
ROMERO CALDERON
CARPINTERIA

Puertas Prefabricadas
de todas dimensiones
PERSIANAS, CRISTALERÍA
BARANDAS TORNEADAS



Avda. de Ramuña
☎ 48 01 22 y 48 00 82

SERVICIO DE FUNERARIA
GRAN EXPOSICION

de
MUEBLES DE COÇINA
en

Avenida de Andalucía

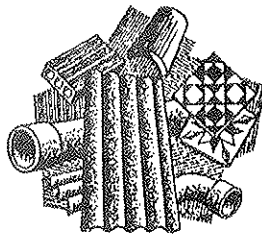
☎ 48 10 15

ORCERA



Hijos de Alfonso

- TRANSPORTES _____
- MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
- CAMIÓN GRÚA _____



**SUPERMERCADO
UDACO**

Cardenal Dávalos, 2

☎ 48 60 33

LA PUERTA DE SEGURA

Boutique

La Gisela

Wenceslao de la Cruz, 22

Panadería
Alcaide



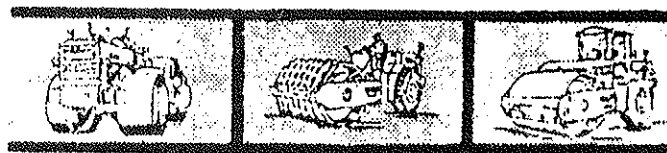
C/ Hortizuela
Tlf. 48 07 94
ORCERA



Emilio Carrión Martínez

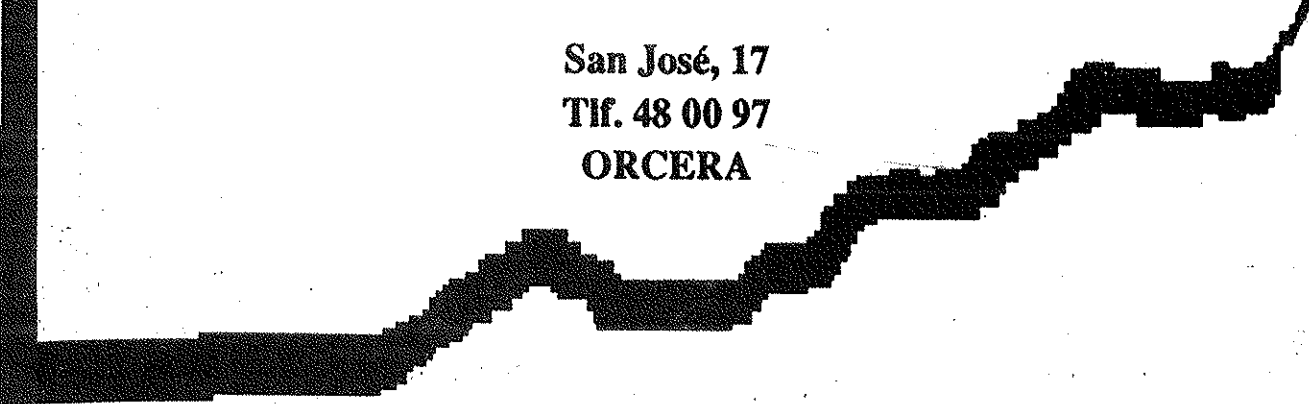
**MOVIMIENTOS DE TIERRAS
EXPLANACIONES**

MAQUINAS *FIAT* y *KOMATSU*



**A LA HORA DE CONFECCIONAR SUS PROYECTOS,
CONSULTENOS**

**San José, 17
Tif. 48 00 97
ORCERA**



Ferretería
"La Concepción"



DROGUERÍA
PERFUMERÍA
ARTÍCULOS DE REGALO

Wenceslao de la Cruz, 19

Tif. 48 02 30

BOUTIQUE _____
_____ **Adela** _____

CONFECCIONES
Y
GÉNEROS DE PUNTO



Avda. de Andalucía, 20

Tif. 48 00 33



Totalmente climatizado
Situado en el centro de la localidad

Tlf. 48 01 34
ORCERA

CÓMERCIAL **LUCHA**

.....
TODO LO QUE BUSQUE PARA VD. Y SU HOGAR
EN ESTE ESTABLECIMIENTO LO ENCONTRARÁ
.....

Wenceslao de la Cruz, 53

SERVICIO DE AMBULANCIAS Y TAXI

AMBULANCIAS CONCERTADAS CON EL SERVICIO ANDALUZ DE SALUD PARATRASLADOS DE ENFERMOS

HERMANOS HERREROS LOPEZ

— ☎ 49 03 24 y 49 11 16 ◊ SILES (Jaén) —



AMBULANCIAS CONCERTADAS CON EL SERVICIO ANDALUZ DE SALUD
PARA TRASLADOS DE ENFERMOS

EQUIPADAS CON LAS SIGUIENTES PRESTACIONES:

- ◊ AIRE ACONDICIONADO
- ◊ SUSPENSION HIDRONEUMATICA
- ◊ EQUIPO DE OXIGENO, ASPIRACION Y SUERO
- ◊ EQUIPO PARA TRAUMATIZADOS (Férulas, colchón de vacío)

TRASLADOS A TODA EUROPA
SERVICIOS DE: SEGURIDAD SOCIAL - COMPAÑIAS - PARTICULARES
SI DESEA UN SERVICIO COMPLETO, CONFORTABLE Y RAPIDO,
LLAMENOS

HERMANOS HERREROS LOPEZ

☎ 49 03 24 - 49 11 16

SILES (Jaén)

FARMACIA

Lda. María Luisa Espantaleón Gómez



San José, 10

Tlf. 48 02 79

mikro

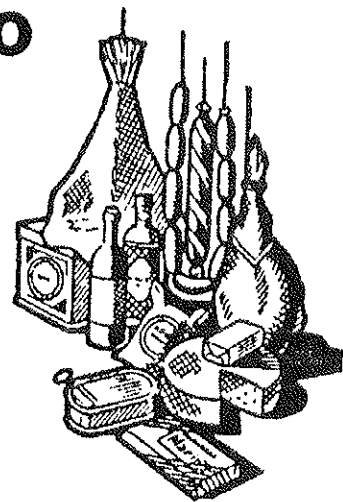
Autoservicio

Soray

Barrio de Cantarranas

Tlf. 48 01 27

ORCERA



PELUQUERIA DE CABALLEROS

MARIN

Su Peluquería en la Sierra de Segura

LES DESEA FELICES FIESTAS

Y LES BRINDA SUS SERVICIOS EN SU LOCAL DE

LOS BAJOS DE LA PLAZA DE ABASTOS

PEDIR CITA
Telf.48 21 42

LOCAL CLIMATIZADO

Avda. de Andalucía, 6 - bis



CAFE-BAR

LOS ARCOS

SERVICIO ESMERADO

Tapas Variadas

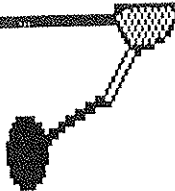
Cocina Típica Serrana

Gran Terraza al aire libre

COMIDAS Y CAMAS

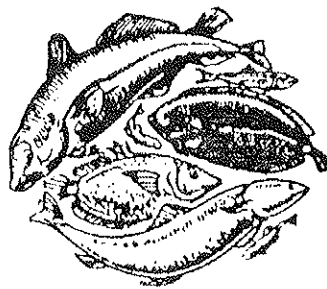
Río Madera, 24 y 26

Tif. 48 01 11



PESCADERIAS PAULINO


En LA SOLANA (Ciudad Real)
LA PUERTA DE SEGURA
ORCERA
SILES
y CORTIJOS NUEVOS



PESCADOS Y MARISCOS
Recibidos DIRECTAMENTE

NUESTRO ESLOGAN
Dar CALIDAD, no cantidad

*¡ FELICES FIESTAS PARA TODOS
Y GRACIAS POR SU VISITA !*





HOSTAL



montería



Servicio de **Cafetería • Bar • Comedor**
AIRE ACONDICIONADO en todas sus dependencias

Hilo musical y teléfono

Agua Caliente y Calefacción

AMPLIA TERRAZA

Avda. de Andalucía, 43 ◊ Tlf. 48 07 68

ORCERA

NOVA

autoservicio



Comestibles

Perfumería

Droguería

Artículos de regalo

Local Climatizado

Les desea Felices Fiestas

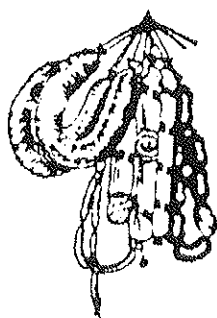
Avda. de Andalucía, 6 ◊ Tlf. 48 03 82

(Bajos de la Plaza de Abastos)

**Carnicería
Salchichería**

“Pedro y Juani”

Las mejores Carnes Frescas



Embutidos
Típicos
Serranos

Casetas del
Mercado de Abastos n.º 12 y 13

Domicilio Particular

Nueva, 14

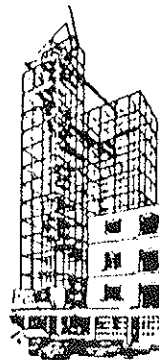
 48 09 36



Francisco Sánchez Martínez

CONSTRUCCIONES

Consúltenos a la hora de realizar su vivienda y
PIDANOS PRESUPUESTO



CUARTOS DE BAÑO

y




FONTANERIA EN GENERAL



SERVICIO DE TAXI

Nueva, 20 (Barrio Nuevo)

Tif. 48 08 30





Pedro Arroyo Llaveró

◇ FABRICA DE ASERRAR Y ALMACEN DE MADERAS

◇ MADERAS PARA CONSTRUCCION Y CARPINTERIA

◇ VIRUTAS DE CHOPO Y PINO

◇ ENVASES EN GENERAL

SIERRA DE SEGURA

Ctra. Hornos, 7
Tif. 48 01 81
ORCERA

EMFRI

PELUQUERIA ESTILISTA
UNISEX

La moda y cuidados más actuales para tu pelo

ESTE ES NUESTRO HORARIO:

Martes a Viernes: Mañanas 9 a 13 horas - Tardes: 17 a 21
Sábados: 8 - 4

Teléfono: 48 21 18

Avda. de la Palmera, 10 - ORCERA

BAR AMURJO

Al lado de la playa, mejor de ANDALUCIA

- Excelente cocina
- Tapas variadas

VISITENOS Y SE CONVENCERA

Aparcamientos

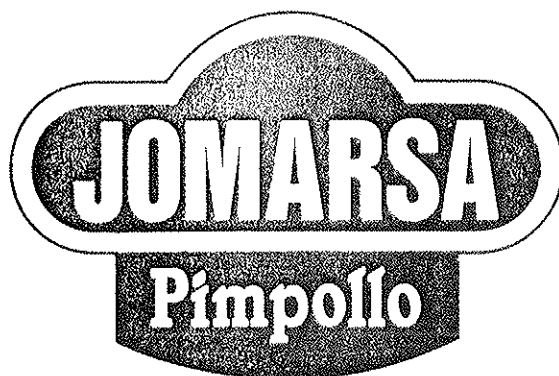
Telf.: 48 08 64



Juan C. Martínez Manjón



Distribuciones Avícolas



AVES Y HUEVOS

Mercado de Abastos, Pto. 12

Tlf. 48 62 55

Avda. Andalucía, 134 (Almacen)

Tlf. 48 70 97

San José, 26 (Particular)

Tlf. 48 63 72

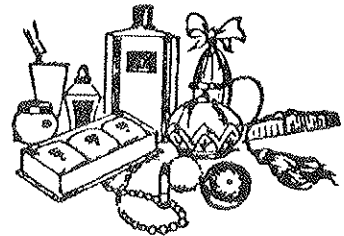
LA PUERTA DE SEGURA

Andrés Cazorla González

SERVICIO DE TAXI

C•L•I•M•A•T•I•Z•A•D•O

ESTANCO
DROGUERIA
PERFUMERIA
ARTICULOS DE REGALO



Avda. de Andalucía, 5 - bis

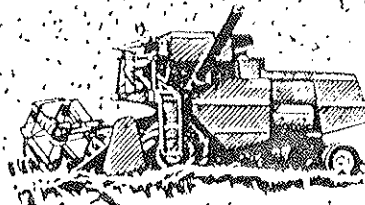
Estanco: Tif. 48 09 05
Tif. 48 02 63

Ernesto Sánchez Montoya

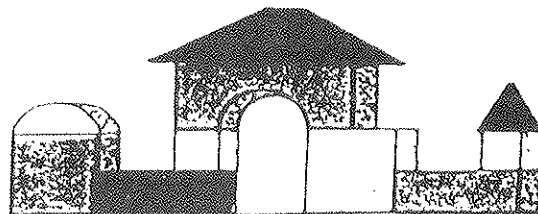
CONSTRUCCIONES METÁLICAS

REPARACIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

Milagros, 3

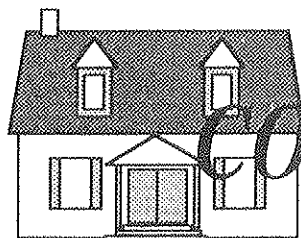


Tif. 48 01 28



SISEGUR

S.L.



CONSTRUCCIONES

Paseo de Gontar, s/n. - San Vicente, 11
Telf.: 48 08 06
23379 SEGURA DE LA SIERRA (Jaén)

PUB BITS 16

LOCAL TOTALMENTE CLIMATIZADO
ANTENA PARABOLICA CON 57 CANALES
LO ULTIMO EN SONIDO C. D.

Les desea Felices Fiestas

D
S
E
N
O

M

estudio

Y ARQUITECTURA

ORCERA - Jaén

Manuel Sánchez Ruiz

ARQUITECTO TECNICO

* * *

Genaro de la Parra, 6
Telf.: 48 07 72

Cervecería

“La Isleta”

LOCAL
TOTALMENTE
CLIMATIZADO



Servicio esmerado
Tapas de cocina serrana variadas



W. de la Cruz, 36

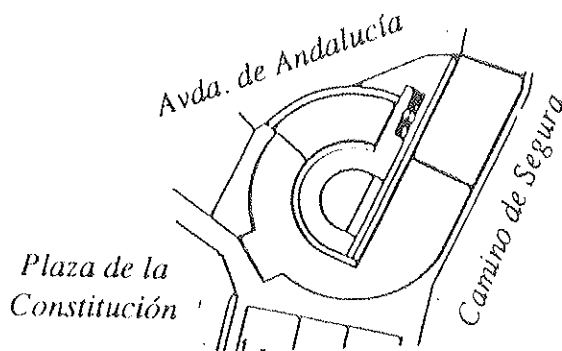


AGROMAN

VENTA DE ULTIMAS VIVIENDAS
Y LOCALES COMERCIALES

en

EDIFICIO FUENTE DEL ALBERO



Avda. de Andalucía, 15
ORCERA

Información y Venta

AGROMAN SERVICIOS INMOBILIARIOS, S.A.

Plaza de San Juan de la Cruz, 9 - 1.º

Tif. 91/554 50 99 - 554 64 38 - FAX: 533 29 86

28003 MADRID



Información en ORCERA

Teléfono 48 01 22

INDUSTRIAS SANTA ISABEL

MATERIALES DE CONSTRUCCION
GRES AZUVI, SYRE, GRESITER, ETC.
GRIFERIA Y SANITARIOS

Joséfa Cátedra Fernández

Telf.(953) 48 21 66
Paseo de Ramuña, 70

23370 ORCERA
(Jaén)

JUAN RAMON MARTINEZ LOPEZ

SERVICIO DE TAXIS

AIRE ACONDICIONADO

TELEFONO: 48 21 64

C/. Picorzo, 35 (coche)
ORCERA



Café-Bar PARRA

Especialidades de la casa en
Pinchos Morunos y Chuletas a la brasa

*Suculentos caldos "Cuervas"
en las tardes de fútbol y toros*

Local totalmente climatizado

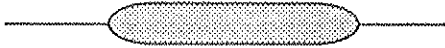
Helados AVIDESA

Hilo musical

La Pila, 26

SOCIEDAD COOPERATIVA ANDALUZA

CONSTRUCCIONES SILES



C/. Cuevas, 3
Teléfono: 49 11 23

SILES



JOYERIA RELOJERIA

ESCABIA

VENTA Y REPARACION DE
TODA CLASE DE JOYAS Y RELOJES

TALLER PROPIO

Servicio a domicilio para toda la comarca de Sierra de Segura

Visítenos en nuestro nuevo establecimiento en:

Beas de Segura

C/. Agosto, 54

Telf.: 42 52 50

Felices Fiestas

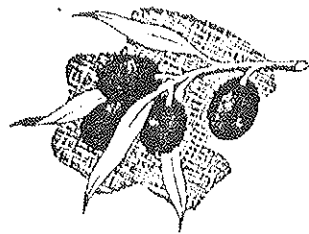
MARIANO BLAZQUEZ DURANGO

ALMACÉN DE PIENSOS BIONA

◇ HARINAS

◇ BEBIDAS

Distribuidor Oficial en la Comarca de
ABONOS SÓLIDOS Y LÍQUIDOS
para OLIVARES y toda clase de árboles
AGREVO España, S.A.



Avda. de Andalucía, 27

Tifs. 48 00 98 - 48 00 53

ORCERA

Imprenta
ALBAERAFI

- Facturas **
- Fotocopias **
- Calendarios **
- Tarjetas de Boda **
- Impresos a Color **
- Sellos de Caucho **
- Programas de Fiestas **

*Deseamos unas Felices Fiestas a nuestros clientes y amigos.
Para los que aún no lo son, deciros que estamos a sólo 10 Km.
Llámanos al Tlf. 48 60 72, si no quieres desplazarte.*

*Maestra Emilia García, 4
LA PUERTA DE SEGURA*

SUPERMERCADO

Tanda

ESPECIALIDAD EN
CARNES Y CONGELADOS

Avda . Andalucía, 13 - Telf. 48 20 04
ORCERA

CENTRO VETERINARIO

*ASESORIA GANADERA
PARA LA COMARCA DE SIERRA DE SEGURA*

Les atenderemos durante las 24 horas del día

- Animales domésticos
- Animales de renta

HORARIOS:
LUNES A VIERNES
7 a 9 tarde

C/. Joaquin Payá, 5 - Bajo
(Junto al Cuartel de la Guardia Civil)

Telf. 48 21 48

- Contestador automático -

CAMPING MONTILLANA

TELEFONO
(953) 49 51 19



VEN
Y
VERAS

Situado a 20 Km. de Orcera dirección Pantano del Tranco y a 4 Km. de la Presa del mismo, se encuentra
CAMPING MONTILLANA

Un Camping totalmente equipado para hacer que su estancia en la Sierra sea inolvidable
Pero si no es campista no se preocupe venga a conocer Camping Montillana donde podrá degustar la Gastronomía Típica de la zona en nuestro restaurante climatizado o terraza de verano y aproveche la visita para refrescarse en nuestras piscinas para adultos y niños

RELACION DE SERVICIOS E INSTALACIONES

- BAR/CAFETERIA - RESTAURANTE - SUPERMERCADO
- CONEXION ELECTRICA EN PARCELAS - AGUA CALIENTE EN DUCHAS - PARCELAS DE HASTA 80 m² - PISCINA PARA NIÑOS - PISCINA PARA ADULTOS - FREGADEROS Y LAVADEROS - FUENTES DE AGUA POTABLE - BARBACOAS
- BOTIQUIN DE PRIMEROS AUXILIOS - SERVICIO DE VIGILANCIA - RECOGIDA Y DISTRIBUCION DE CORRESPONDENCIA - VENTA DE CAMPING GAS - VENTA DE PRENSA

Parque Natural de las Sierras de Cazorla, Segura y las Villas
Ctra. El Tranco - Hornos, Km. 4
Hornos de Segura (Jaén)



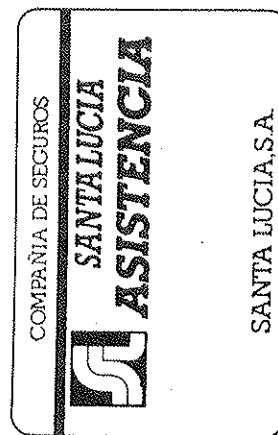
SANTA LUCIA
SEGUROS



Sede Social : Plaza de España, 15. 28008 MADRID
CAPITAL, RESERVAS Y PROVISIONES TECNICAS:
32.784.337.807 PTAS.

**CONOZCA NUESTRA
AMPLIA GAMA DE SEGUROS**

Vida, Planes de Jubilación, Decesos, Accidentes,
Robo, Incendios, Responsabilidad Civil,
Cristales, Combinados del Hogar,
Comercios y Oficinas, Edificios y Comunidades
de Viviendas, Talleres e Industrias, Agrarios,...



VAYA DONDE VAYA, CUBRA TODOS SUS RIESGOS

Con nuestro seguro de Asistencia Familiar, Vd. y las personas
que Vd. designe en su Póliza tendrán la Asistencia más
completa y segura en cualquier lugar del mundo.

ATENCIÓN PERMANENTE LAS 24 HORAS DEL DÍA

Puede Informarse en:

BAZA	700083-722913-701670-700468-700150
PONTONES	43 8178 - 43 8199 - 43 83 55 - 43 83 75
SANTIAGO DE LA ESPADA	43 80 80 - 43 81 89 - 43 81 87 - 43 80 55
HORNOS DE SEGURA	49 50 34 - 49 62 05
CORTIJOS NUEVOS	49 50 34 - 49 62 05
COTO RIOS	72 08 10
SEGURA DE LA SIERRA	48 03 33
ORCERA	48 10 43 - 48 07 22
SILES	49 01 10
LA PUERTA DE SEGURA	48 63 64
VILLANUEVA DEL ARZOBISPO	45 08 50 - 45 08 60



Serrano ptica

FARMACIA
y
OPTICA



Lda. Carmen Serrano Garrido

C/. Mesones, 33

SILES

Tlf.: 49 10 02



HNOS. LAMELAS MEGIA

LES ATENDERAN
EN SUS NUEVAS INSTALACIONES
SITUADAS EN LA CARRETERA DE HORNOS
FRENTE A LA GASOLINERA



RENAULT

AGENCIA

TALLER MECANICO

***CHAPA Y PINTURA
SERVICIO DE GRUA
PLATAFORMA***

Ctra. de Hornos, 16 (Frente a Gasolinera)
Telf.: 48 01 52 - Particulares: 48 21 71 - 48 21 72
ORCERA

CAFE BAR VIDAL

ABRE SUS PUERTAS BAJO LA GERENCIA DE SALVADOR JIMENEZ

- Selecta Cocina
- Desayunos
- Tapas Serranas
- Especialidad en Mariscos

Telf. 48 02 32

ESTABLECIMIENTOS

CANO

Nueva Dirección: *Francisco Luis Herreros Jimenez*

Dietisa, s.a.

NUTRICION • DIETETICA

Bono  Loto *de*
lotería primitiva

lotería primitiva

- Alimentación
- Calzados
- Perfumería

GRAN SURTIDO EN CHARCUTERIA
Y QUESOS SELECTOS

Agradecemos su confianza

Wenceslao de la Cruz, 31 ♦ Tlf. 48 00 81

ORCERA

ASESORIA FISCAL LABORAL CONTABLE

José Pérez Sánchez

ORGANIZACION DE EMPRESAS Y CONTABILIDAD

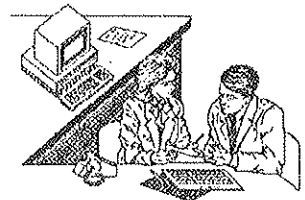
- Sociedades
- Cooperativas
- Comunidades de Bienes

OBLIGACIONES FISCALES

- Declaraciones de I. V. A.
- Pagos fraccionados
- Declaraciones de Renta y Patrimonio
- Estudio de I.V.A. y E. Objetiva por Módulos
- Impuesto sobre Actividades Económicas (I.A.E.)

LABORAL

- Seguros Sociales
- Nóminas
- Inscripciones de Empresa
- Contratos de Trabajo
- Tramitación de Pensiones



SUCURSAL

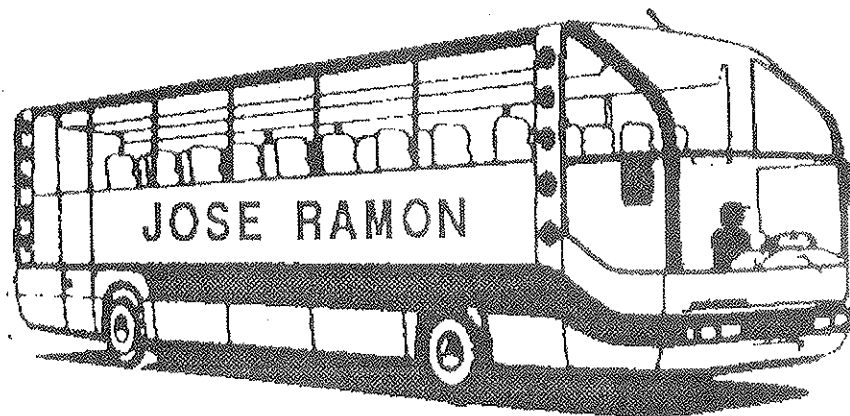
W. de la Cruz, 30
Telf. 48 02 31
ORCERA

OFICINA PRINCIPAL

Paseo, 43
Telf. y Fax: 42 42 80 - 42 42 84
BEAS DE SEGURA

Autocares
JOSE RAMON

SERVICIO DISCRECIONAL DE
AUTOBUSES Y TAXI

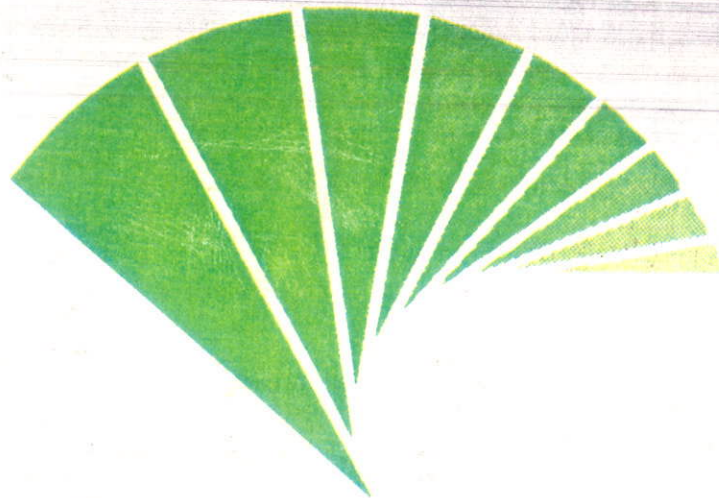


Cuesta Marchena, 7
Barrio del Carmen, 11

Tif. 48 01 03
Tif. 48 10 91
Movil: 908 - 55 63 50

ORCERA

Felices Fiestas



Unicaja

ORCERA

Avda. de Andalucía, 1 • Telf.: 48 00 04 y 48 00 26